

EXEQUIEL PONCE

URGENTE MOVILIZACION
PARA SALVAR
A LOS DESAPARECIDOS

A impedir nueva "técnica" utilizada por la DINA para eliminar a presos políticos. Solidaridad internacional debe salvar a Exequiel Ponce, Carlos Lorca, Ricardo Lagos, Víctor Delfino, Jorge Muñoz, Patricio Vergara y otros 2.500 chilenos desaparecidos.



VENCEREMOS

SUECIA sem. del 4 al 10/Oct 1976 - N° 82

VENCEREMOS. SUECIA, AÑO II. SEMANA DEL 4 AL 10 DE OCTUBRE DE 1976.

SUSCRIPCIONES: 5 NUMEROS = 17 Kr.
10 NUMEROS = 32 Kr. (o el equivalente en moneda
de su país).

DIRECCION POSTAL: FÖRENINGEN ARAUCO.
Malnvägen 12 A, 4 tr. c/o Ruz.
191 61 SOLLENTUNA.
SUECIA.

POST - GIRO: 281683 - 3.

Repudiable Atentado Terrorista

La opinión pública ha sido estremecida con la noticia de que el ex Ministro de Estado y ex Embajador de Chile en Washington, señor Orlando Letelier, murió en un atentado terrorista en la ciudad de Washington. El asesinato es siempre repudiable, pero lo es mucho más cuando resulta de la acción de una mano anónima que ha dispuesto con calculada frialdad los mecanismos y dispositivos necesarios para que se produzca la explosión homicida. El que este acto terrorista haya alcanzado a un ex alto funcionario de nuestro país, cualesquiera hayan sido sus actividades en Chile y en el exterior, es algo que hiere profundamente la conciencia de los chilenos.

Nuestro pueblo no ha practicado ni favorecido nunca el terrorismo. Son escasísimos en toda nuestra historia los atentados homicidas, a pesar de que muchas personalidades despertaron rencores y hasta repudio público a lo largo de las diversas luchas políticas. Chile es ajeno al terrorismo. Nuestro Gobierno rechaza de la manera más enérgica esta forma de criminalidad política y ha logrado que hasta ahora el país esté libre del terrorismo dentro de sus fronteras.

Porque el terrorismo resulta extraño a este país lo ocurrido a don Orlando Letelier produce sorpresa, indignación y horror.

Nuestro Gobierno, reaccionando con rapidez, ha solicitado al Departamento de Estado que se efectúe una completa investigación sobre el suceso.

Tal investigación, escrupulosa, profunda, inflexible y justiciera, es anhelada por los chilenos, sobre todo cuando ya comienzan a levantarse voces condenatorias que inculpan al Gobierno y a los militares chilenos, sin detenerse a examinar los hechos y sus posibles móviles. El siniestro atentado se empleará para avivar la campaña de odiosidad y calumnias contra Chile y será bien aprovechado en vísperas de la Asamblea General de Naciones Unidas.

Es cierto que el señor Letelier participaba activamente en la campaña destinada a reunir fuerzas externas para derrocar al Gobierno del general Pinochet, a lo que se une la desgra-

ciada circunstancia de que el Ejecutivo le había aplicado el recurso excepcionalmente severo de privarlo de la nacionalidad. Ambos temas están siendo agitados para formar el clima calumnioso contra Chile.

Los atentados terroristas se han perpetrado precisamente en territorio extranjero. El Embajador de Chile en el Líbano, general don Alfredo Canales Márquez, fue objeto de un atentado en Beirut, por terroristas no identificados, el 21 de julio de 1974. El general don Carlos Frats, ex Comandante en Jefe del Ejército de Chile, fue asesinado en Buenos Aires, conjuntamente con su señora esposa, el 30 de septiembre de 1974. El ex diputado don Bernardo Leighton fue gravemente herido en Roma, con su señora esposa, el 6 de octubre de 1975. Ahora, el ex Ministro, señor Orlando Letelier, cae en Washington en un atentado el 21 de septiembre de 1976. De los crímenes enumerados, el primero afectó a un alto funcionario del Gobierno del general Pinochet, en tanto que los otros tres fueron dirigidos contra adversarios ostensibles del Gobierno.

Resulta fácil a los animadores de la campaña antichilena culpar sin más a las autoridades de nuestro país de la ejecución e inspiración de estos atentados. Sin embargo, ellos recayeron sobre personas que salieron de Chile sin un rasguño, a pesar de que, a lo menos en dos casos, habían estado detenidos en nuestro país y a disposición, por tanto, de la autoridad. Los tres últimos atentados ocurren uno por año en vísperas de la Asamblea General de las Naciones Unidas. Hay que añadir la evidencia de que estos hechos terroristas perjudican gravemente a Chile y a los chilenos, por lo que resulta absurdo suponer que personas vinculadas a nuestro Gobierno hubieran siquiera insinuado la ejecución de estos crímenes.

En resumen, el terrorismo no es familiar a los chilenos. El atentado ocurre al comenzar las sesiones de la ONU en que se tratará el caso de Chile. Nuestro país ciertamente recibe sólo daños como consecuencia de este hecho trágico. Debe esperarse que la investigación descubra en este caso a los delincuentes y que la justicia les aplique la severísima sanción que merecen.

Asesinado Orlando Letelier con Una Bomba de Relojería

(Miércoles 22)
WASHINGTON, 21 (AP). — El ex Canciller chileno Orlando Letelier, falleció instantáneamente hoy al producirse una explosión en el vehículo en que viajaba por el distrito donde está la mayor parte de las Embajadas en esta capital.

La policía no había establecido aún "la exacta naturaleza de la explosión", pero se sabe que ocurrió sobre la hipótesis de que una bomba estalló dentro del viejo Chevrolet en que Letelier acababa de pasar frente a la residencia en la cual vivió dos años como Embajador del gobierno del ex Presidente Salvador Allende.

La policía dijo que Letelier llegó muerto al hospital de la Universidad de Georgetown, y que 50 minutos después falleció una compañera del Instituto de Estudios Políticos donde se desempeñaba últimamente el ex Ministro chileno de 44 años. El esposo de la señora Ronnie Karpen Moffitt, que también viajaba en el vehículo resultó levemente herido.

La explosión lanzó a la calzada la parte metálica de la puerta, hizo saltar la tapa del motor, y reventó el techo del vehículo que se detuvo al chocar con un Volkswagen estacionado.

El episodio ocurrió a las 9.35 horas, y rápidamente llegaron ambulancias y patrullas policiales. El equipo de investigaciones científicas de la policía metropolitana colocó un manto plástico transparente sobre el vehículo para que la lluvia no borrara posibles pruebas.

La policía dijo que consideraba imposible que el estallido hubiese sido causado por algo que no fuera una bomba colocada en el interior del vehículo.

El estallido ocurrió a la altura de la rotonda Sheridan, en la Avenida Massachusetts cuando el vehículo acababa de pasar frente a la residencia de los Embajadores chilenos.

El sedán claro en el que viajaba Letelier se detuvo después de la explosión contra un pequeño Volkswagen junto a un gran charco de agua.

Las sirenas de las ambulancias se escucharon casi inmediatamente y con las patrullas policiales llegó una brigada de investigación científica de la Policía Metropolitana.

NO ESPECULAN

WASHINGTON, 21 (EFE). — La policía norteamericana se negó hoy a especular con los motivos políticos del asesinato del ex Canciller chileno, Orlando Letelier, y precisó que concentra sus primeras investigaciones en la recogida de todos los pedazos del automóvil siniestrado.

La policía confirmó que el automóvil saltó como consecuencia de la colocación de una bomba de relojería en la parte inferior del vehículo y en la primera mitad de la lanterna del mismo.

Pero la policía se negó a especular en estos momentos sobre la posibilidad de cualquier atentado político, añadiendo que no había ninguna persona sospechosa.

BIOGRAFIA

SANTIAGO, 21 (AFP). — El ex Canciller chileno Orlando Letelier, que murió hoy víctima de un atentado en Washington, estuvo detenido ocho meses tras la caída del Presidente Salvador Allende.

Letelier, un abogado de 44 años, fue arrestado tras el pronunciamiento militar del 11 de septiembre de 1973, y permaneció ocho meses, recluido en la Isla Dawson, en el extremo sur chileno.

Sin embargo, el Gobierno del general Augusto Pinochet lo liberó el 10 de septiembre de 1974, otorgándole visa para viajar a Venezuela.

Dos años después, el 10 de septiembre pasado, el Gobierno chileno lo privó de la nacionalidad a través de un decreto y bajo la acusación de realizar actividades "atentatorias contra los intereses del Estado en el exterior".

Letelier, que durante la administración de Allende (1970-1973) desempeñó los cargos de Canciller, Ministro de Defensa y Embajador en Washington, tuvo asimismo destacada participación en diversos organismos internacionales.

Los analistas recuerdan que Letelier, militante del Partido Socialista desde 1962, fue durante sus años de juventud alumno de la Escuela Militar, donde se forman los oficiales del Ejército chileno.

Posteriormente, tras graduarse de abogado en la Universidad Católica, ocupó altos cargos en el Banco Interamericano de Desarrollo (BID), logrando destacar como un experto economista.

Tuvo participación en proyectos financieros y de desarrollo en Argentina, Brasil, Perú, Uruguay, Ecuador, Colombia, Bolivia y Venezuela.

También escribió un libro titulado "Bases para una política nacional del cobre" publicando numerosos artículos sobre producción y comercialización del metal rojo en diarios y revistas especializadas.

Se recuerda aquí, que Letelier incursionó en el teatro, creando con su esposa un grupo de marionetas denominado "Maese Pedro".

Con antelación había sido alumno de la Escuela del Teatro Experimental de la Universidad de Chile.

También fue uno de los fundadores del Banco Asiático de Desarrollo en 1962, actuando en proyectos de desarrollo socio-económico de Irán, India, Pakistán, Birmania, Camboya, Laos y Nepal.

SU ÚLTIMA APARICION

Su última aparición pública fue en Nueva York con ocasión de una reunión político-artística en protesta por presuntas violaciones de los derechos humanos en Chile.

Durante el festival, en el que actuaron los cantantes folklóricos estadounidenses Pete Seeger y Joan Báez, Letelier habló ante más de cinco mil espectadores el diez de septiembre, en la víspera del tercer aniversario del golpe que derrocó al gobierno del Presidente Salvador Allende.

El ex Canciller hizo una llamamiento a la unidad entre la oposición chilena para luchar contra "el fascismo en Chile".

Letelier era uno de los organizadores de una reunión que los grupos de oposición chilena pensaban realizar en Estados Unidos a principios de 1977. El objetivo de esta reunión era formar un frente común de oposición a la Junta.

WASHINGTON, 21 (AP).

—La Embajada de Chile ante el Gobierno de los Estados Unidos emitió el siguiente comunicado, en relación con la muerte del ex Canciller y ex Embajador chileno, Orlando Letelier, ocurrida hoy (ayer) en esta capital:

"Mi Gobierno rotundamente repudia el ultrajante acto de terrorismo que ha costado las vidas de un anterior Embajador de Chile en los Estados Unidos y de uno de sus colaboradores."

"El deplorable hecho sólo enfatiza la necesidad de combatir el terrorismo en cada uno de sus aspectos, porque es indicativo de la extensión hasta la cual los

elementos hostiles, llegarán para obtener sus inconfesables objetivos.

"En nombre de mi Gobierno, urgentemente solicito que una completa y rigurosa investigación sea iniciada de manera que todas las facetas y circunstancias pertinentes a este acto brutal sean investigadas, y los culpables procesados."

"El terrorismo y la violencia deben ser detenidos antes que haya más víctimas inocentes."

(Fdo.) Manuel Trucco, Embajador de Chile, Washington, septiembre 21 de 1978."

El primer comunicado expresa textualmente:

"La Embajada de Chile en Washington fue informada por el Departamento de Estado de los Estados Unidos que hoy, a las 9.30 A.M., estalló una bomba en un vehículo que circulaba por la Massachusetts Ave., cerca del Sheridan Circle y a 50 metros de la residencia de la Embajada.

"En el automóvil viajaban tres personas, dos de las cuales resultaron muertas y la tercera herida. A las 12 del día la policía identificó a los fallecidos como Orlando Letelier y la señora Ronnie Karpen Muffin, miembro del Instituto de Estudios Políticos, del cual Letelier era director. El otro pasajero es el esposo de la señora Ronnie

Karpen, también miembro del instituto.

"El Embajador de Chile en Washington, por instrucciones del Gobierno solicitó al Departamento de Estado en la tarde de hoy una completa investigación de este suceso.

"El Gobierno de Chile lamenta lo ocurrido y reitera su más enérgico repudio a todo acto de terrorismo".

Poco después de hacer sus declaraciones, Trucco fue al Departamento de Estado para entrevistarse con el Secretario interino William H. Luers. Funcionarios de esa dependencia dijeron que la reunión fue solicitada por el Embajador Trucco.

DEPARTAMENTO DE ESTADO

WASHINGTON, 21 (UPI).

—El Departamento de Estado, a través de su vocero Fred Brown, hizo la siguiente declaración sobre la muerte de Letelier:

"El Departamento de Estado fue informado esta mañana del fallecimiento del doctor Orlando Letelier, quien fuera Embajador de Chile ante el Gobierno de Estados Unidos.

"Una explosión estalló alrededor de las 9.30 A.M. (13.30 GMT) en un automóvil que guiaba al doc-

tor Letelier a la altura de la cuadra 2309 de la Avenida Massachusetts. El doctor Letelier fue declarado como muerto a su llegada al Hospital University George Washington.

Un pasajero en el mismo automóvil también falleció y un segundo pasajero resultó herido de gravedad. La policía metropolitana de Washington investiga las circunstancias de este hecho trágico.

"El doctor Letelier fue Embajador en Estados Unidos de 1971 a 1973. Anteriormente, había sido alto funcionario del BID en Washington. Luego de su misión diplomática aquí, regresó a Chile y ocupó los cargos de Ministro de Relaciones Exteriores y Ministro de Defensa del Gobierno del extinto Presidente Salvador Allende".

"El doctor Letelier residía en el área metropolitana de Washington y era director de programas del Instituto Transnacional, situado en el 1901 de la calle Q".

"El Departamento de Estado expresa su profunda preocupación sobre la trágica muerte del doctor Letelier y extiende sus más profundas simpatías a su esposa y su familia".

Fría y Despiadada Planificación

(Jueves 23)

- "Sólo instigadores del odio, imbuidos de un fanatismo salvaje, pueden hacerla"
- Declaración oficial de la Cancillería

La Cancillería entregó la siguiente declaración:

"Con motivo del atentado terrorista de que fuera víctima el señor Orlando Letelier, diversos sectores de la opinión pública mundial han emi-

tido juicios condenatorios contra el Gobierno de Chile, por lo cual ésta se hace un deber en puntualizar los hechos con el fin de que la ciudadanía juzgue al tenor de los acontecimientos la realidad y

(Continúa en la página 6)

magnitud de la canallada asesina de que somos objeto.

1) Tan pronto se produjo el atentado, y sin ni siquiera conocer los detalles que envolvieron este lamentable y repudiable acto de terrorismo, diversos personajes no vacilaron en culpar al Gobierno de Chile de este acto, en una actitud irresponsable impropia de la investidura de los cargos que representan. Asimismo, diversas organizaciones han redoblado sus esfuerzos para lograr que se apliquen medidas tendientes a producir un boicot contra el país.

2) Para cualquier persona normal esta perfectamente claro que un hecho como el ocurrido sólo afecta al Gobierno chileno, pues rápidamente se inserta en la campaña propagandística que desarrolla la Unión Soviética en contra nuestra.

Atribuirle al Gobierno chileno una acción criminal como la comentada es tanto más injustificado al consideramos que el señor Letelier se encontraba detenido en Chile hasta el mes de septiembre de 1974 y que abandonó el país con autorización expresa del Gobierno.

3) Con el fin de que la opinión pública pueda juzgar por sí misma, es necesario que conozca otros antecedentes que con su sola conocimiento brindan una mayor claridad.

a) El atentado se produjo justamente el día en que se iniciaba el XXXI Período de Sesiones de las Naciones Unidas.

b) El país elegido fue precisamente el que sirve de sede a esta organización.

c) El atentado de que fuera objeto el señor Carlos Prats y su esposa se efectuó el 30 de septiembre de 1974, también durante el Período de Sesiones de las Naciones Unidas.

d) El atentado que sufrió el señor Bernardo Leighton y su señora ocurrió el 6 de octubre de 1975, de igual manera durante el Período de Sesiones de las Naciones Unidas incluso ese mismo día hacía uso de la palabra el Canciller chileno.

e) La persona seleccionada como víctima era conocida en diferentes sectores por los cargos que ocupó en el pasado.

f) El lugar elegido para perpetrar el atentado fue

justamente el sector donde se encuentra la Embajada de Chile.

4) Es incuestionable que los antecedentes antes señalados no pueden obedecer a hechos fortuitos, sino que a una fría y despiadada planificación que sólo instigadores del odio, imbuidos de un fanatismo salvaje pueden hacer.

5) El Gobierno chileno, que ha mantenido una posición indiscutida y franca frente al terrorismo, al que no sólo repudia, sino que combate con la más absoluta decisión, ha pedido formalmente al Gobierno Norteamericano se haga una detallada y completa investigación tendiente a esclarecer los hechos que envuelven este lamentable acto terrorista.

6) El hecho viene a justificar la actitud que ha asumido el Gobierno de Chile y diversos gobiernos de países amigos que quieren obtener de la comunidad internacional una condenación del terrorismo y que se adopten medidas eficaces para prevenir y sancionarlo.

Sígu., septiembre 22 de 1976.

EL MERCURIO — Lunes 13 de Septiembre 1976

EMBAJADA CHILENA EN EL VATICANO

Elevados Son los Daños Causados por Atentado

El Ministerio de Relaciones Exteriores entregó ayer una declaración oficial sobre el atentado perpetrado en contra de la Embajada chilena en la Santa Sede, en Roma.

La declaración senala lo siguiente:

A las 3.10 horas del 11 de septiembre la Embajada de la Embajada de Chile ante la Santa Sede, ubicada en el primer piso de un edificio de departamentos, fue objeto de un atentado perpetrado por criminales aún no identificados por la policía, quienes colocaron desde la calle una bomba en la ventana de una de las oficinas, destruyéndola, así como parte del muro exterior y ventanas de varios departamentos vecinos.

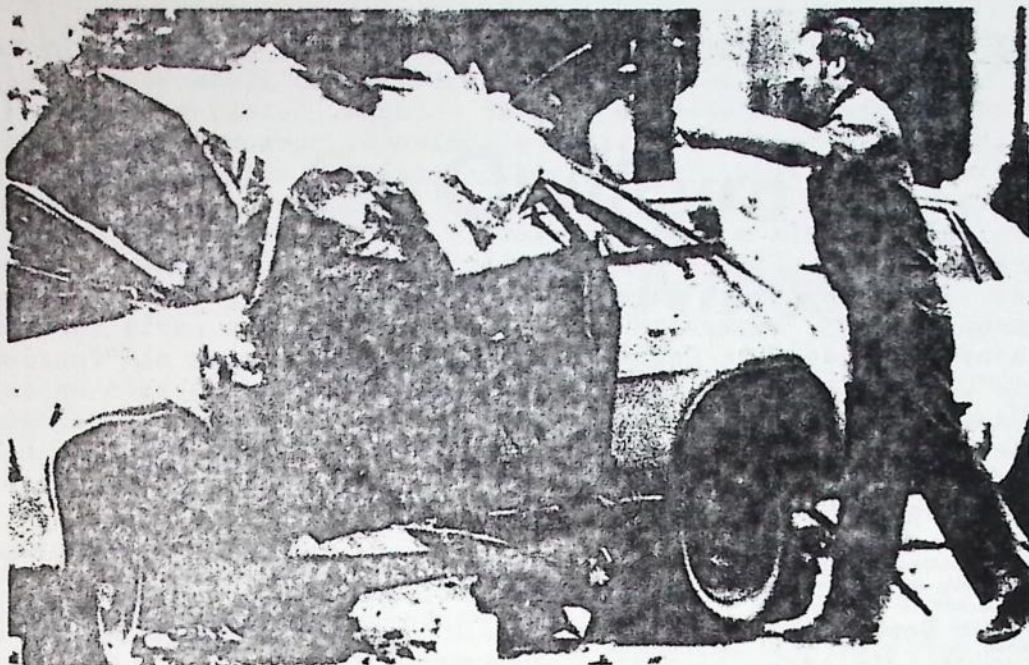
Además sufrieron daños tres automóviles particu-

res, que se encontraban estacionados cerca del lugar del atentado.

No hubo robo ni ingreso de personas extrañas a la oficina de la Cancillería, donde inmediatamente se concentró el personal de la misión y miembros de la policía.

De acuerdo con los antecedentes disponibles, el atentado habría tenido como objetivo principal el de atraer la atención principalmente de los medios de difusión, lo que se hicieron presentes de inmediato en el lugar, incluyendo la televisión.

Cabe señalar que el día 10 de septiembre la televisión italiana había transmitido un programa de casi dos horas de duración claramente contrario al gobierno de Chile.



WRECKAGE OF LETELIER'S CAR

CHILE

Death of a Dissident

Driving slowly through the drizzle on Washington's Sheridan Circle one morning last week, former Chilean Ambassador to Washington Orlando Letelier, 44, passed by the stately stone mansion that had been his official residence for nearly two years. A few hundred yards farther along his route, a blast of orange flame engulfed Letelier's light blue Chevelle, blowing away the sheet metal on the door on the driver's side, smashing the windows and floor and jamming the roof up as if a tent pole had been rammed into it. Parts of the shattered car rained down as far as 250 feet away.

Letelier died instantly, his legs blown off. Gobbets of flesh and blood-soaked upholstery were flung throughout the car's interior. A metal fragment slashed the neck of Letelier's front-seat companion, Ronni Karpen Moffitt, 25, severing her carotid artery. She drowned in her own blood. Her husband, Michael Moffitt, 25, who had been sitting in the back seat, somehow escaped almost uninjured.

The Hate List. The grisly murder ended the life of a man high on the hate list of Chile's right-wing military government. Letelier had been one of Chile's most prominent citizens. An economist, a lawyer and a left Socialist, he was sent to Santiago as ambassador to the Marxist President

CHILE

MUERTE DE UN DISIDENTE

Conduciendo lentamente a través de la llovizna en el Círculo Sheridan de Washington, una mañana en la semana pasada, el antiguo Embajador de Chile en Washington Orlando Letelier, 44, pasaba por la majestuosa mansión de piedra que había sido su residencia oficial hace dos años. Unas cien yardas más allá a lo largo de su ruta, una explosión y llamas naranjas engullían el Chevelle celeste de Letelier, despidiendo la placa de metal de la puerta del conductor, haciendo pedazos ventanas y piso, y presionando el techo hacia arriba como si se hubiese querido poner una estaceta en su interior. Partes del auto quedaron esparcidas hasta una distancia de 250 pies (80 metros).

Letelier murió instantáneamente, sus piernas desaparecieron. Pedazitos de carne y tapicería ensangrentada salpicaban el interior del auto. Un fragmento de metal acuchilló el cuello de la compañera Ronni Karpen Moffitt, 25 cercenándole la arteria carótida. quedó bañada con su propia sangre. Su esposo, Michael Moffitt, 25, quien estaba sentado en el asiento de atrás, escapó casi ileso.

LA LISTA DEL ODIO. El espantoso crimen terminó con la vida de un hombre que ocupaba uno de los primeros lugares en la lista de odio del sector derechista del gobierno militar chileno. Letelier había sido uno de los más prominentes exiliados chilenos. Economista, abogado y socialista comprometido, fue designado embajador en Washington por el presidente Marxista de Chile Salvador Allende Gossens en 1971. Dos años más tarde volvía a casa para asumir importantes cargos ministeriales durante los frenéticos últimos días del gobierno de Allende. Apresado por la Junta que sucedió a Allende, fue puesto en libertad a mediados de 1975. De vuelta en Washington, Letelier había comenzado a trabajar llamando a la unidad entre los que se oponen al "fascismo en Chile". A comienzos de Septiembre, Letelier había hablado en contra de la Junta en Manhattan en un concierto a beneficio de los refugiados chilenos. Poco antes de ese concierto, la Junta le cancelaba su ciudadanía, acusándolo de "graves crímenes en contra de los intereses esenciales del estado". Once días después, él estaba muerto.

El gobierno chileno negó rápidamente cualquier conexión con los asesinos de Letelier. "El ataque infernal," dijo el diario pro-junta El Mercurio, "sería usado para revivir la campaña de odio y embustes en contra de Chile" en la Asamblea General de las Naciones Unidas que se reunía la semana pasada. Pero oponentes al régimen fuera del país informaban que el asesinato de Letelier era solamente el último en una secuencia de atentados a prominentes chilenos exiliados que han puesto problemas a la Junta. En septiembre de 1974, el General Carlos Prats González predecesor como jefe del ejército del rufian jefe de la junta, General Augusto Pinochet Ugarte, fue asesinado por una bomba en su auto en Buenos Aires. En octubre de 1975, el líder democrata cristiano Bernardo Leighton, quien irritaba al gobierno por llamar, como lo hizo Letelier, para hacer una oposición unida, fue herido a escopeta en Roma.



MURDER VICTIM ORLANDO LETELIER

Algunos chilenos exiliados creen que estos ataques fueron perpetrados por equipos formados por la temida policía secreta DINA. Ellos informan que oficiales de la DINA o miembros de la organización paramilitar de derecha, Patria y Libertad, fueron vistos en las vecindades de los dos asaltos previos al mismo tiempo que ellos tenían lugar. El sobreviviente Michael Moffitt dijo que Letelier había sido convencido que asesinos estaban también sobre sus pasos. "El sabía que una vida más no les importaría a ellos". Aunque investigaciones de la policía federal consideraban esa posibilidad entre otras, al fin de la semana, todavía no tenían huellas seguras de quien atentó contra el Chevelle azul de Letelier, y porqué.

Salud

En Quilicura Salvan a Niños Desnutridos

César, como recién llegado, prodiga sonrisas a diestra y siniestra. Entre tímido y confiante, quizás para protegerse, prodiga sonrisas... Edad: seis meses. Peso: 5 kilos 495 gramos (peso ideal: 7.420). Diagnóstico: desnutrición calórico-proteica grado dos. Alimentación correcta, pondiente: mamadera de 180 a 200 gramos. Se dieron 250 y los engulló sobre la marcha; "venía literalmente hambreado".

"El Nelson" ingresó el 26 de agosto, con 4 meses, desnutrición, raquitismo, anemia, bronquitis aguda. Pesaba 4 kilos 250 gramos (peso ideal: 6.400). En septiembre 9, ya pesó 5 kilos 450. "Mientras más chicos llegan, más rápido despegan".

¿Huguito? "Tenía la mirada de la muerte" 6 meses y 3 kilos 200... Madre: prostituta. Al niño, cuando lo dieron de alta, un alma de Dios le regaló ajuar completo, con cuna, colchón y todo. Como las sábanas tenían encajes, la madre se fabricó delantales con ellas. Ahora Huguito ha vuelto a tojas uno: desnutrido, desnudo, sentado sobre su colchón sin sábanas; mientras la madre hace fogatas con las tablas de la propia medagüa.

Maria del Pilar... "Es la más triste de todas" ingresó 22 días atrás, con desnutrición y anemia, 9 meses, 6 kilos 100 gramos (peso ideal: 8.600). "El padre es de mucha edad y se oponía fuertemente a ingresarla".

El niño de nombre "Estegun" su llama "Gómez Gómez". Madre: prostituta (17 años). "Pese a saber que problemas así no tienen remedio, pues nadie en Chile puede quererle su hijo a una madre por muy prostituta o irresponsable que sea, no hay leyes que faciliten para ellos, lo ingresamos porque se moría".

OPOSICIÓN SISTEMÁTICA

Cinco casos, al pesar del Centro de Rehabilitación de Lactantes Desnutridos de Quilicura. Cincuenta y cuatro por el estilo han ocupado o ocupan las 24 camas disponibles y, desde la catedral elocuente de su inocencia, muestran a Chile la injusticia más insostenible que afronta este país y lo afrenta.

Herencia de subdesarrollo, denegación o lo que fuera, las víctimas no tienen edad ni fuerza para defenderse. Y allí están, mastucando sus sonrisas en las bocas desdentadas, testimonios mudos, tristes o páldamente alegres de un estado de cosas que no puede ni deber durar más.

Para llegar a ese centro obra de la empresa privada que responde responsablemente al llamado del Gobierno sobre un plan de acción social, debieron acreditar desnutrición aguda entre otras "enfermedades". Fue cosa fácil, pues el Consultorio del Servicio Nacional de Salud de Quilicura controla una población infantil cuya tasa de desnutrición es el 22 por ciento.

Pero, para llegar a este "centro" los niños deben franquear barreras inverosímiles, dentro del propio hogar. Ningún padre quiere pasar, frente a sus vecinos, la vergüenza de tener —oficialmente hablando— un hijo desnutrido. Muchos padres no quieren separarse del niño, pues creen que éste sufre lejos de ellos. Las abuelas, verdaderas matriarcas del grupo familiar, son las que más se oponen a la rehabilitación infantil en

un centro apropiado. Ignorancia y miseria se dan la mano para confabular contra el lactante. Y así...

Para conseguir los dos primeros clientes del centro, la enfermera SNS debió realizar 54 visitas domiciliarias, siendo rechazada sistemáticamente 52 veces. Pese a ser esta institución un centro abierto, cuyos pacientes vuelven a casa cada noche para no perder contacto con la familia ni con el paupérrimo medio que los vio nacer, las reacciones contrarias menudean.

Después, cuando se intenta educar a las madres, tarea fundamental en la recuperación del menor, ellas acusan un ausentismo formidable: 40 clases en un año con asistencia promedio de solamente 8 mujeres por clase.

LACTANTES VITALICIOS

Prácticamente todos los niños ingresan al centro sin saber comer: es decir, sólo traen consigo el reflejo de succión; es decir nunca probaron alimento semisólido. Y tan pobres de hábitos alimenticios como llegan, así vienen también carentes de afecto: hay que enseñarles el ABC de comer y el ABC de querer.

En ambas tareas, actividades psicomotoras y otras, derrochan paciencia, ternura y ciencia profesionales del Servicio Nacional de Salud (como voluntariados), asistentes sociales y personal de la comuna especialmente preparado para el centro. Más de veinte personas están con los ojos y el alma puestos en la urgencia de salvar a esas criaturas del daño cerebral, deterioro de la talla y demás.

Mientras muy variadas dietas humean en una impecable cocina, la Población Arturo Prat seca sus miserias, fondos, trapos viejos y tablas al sol. Allí nacen y crecen algunos candidatos al Centro de Quilicura, candidatos cuyas diarreas de verano y bronconeumonías de invierno hacen historia; cuya hambre los llevan, en casos extremos, al cuadro dantístico siguiente: "cara de viejo, tristeza, apatía o irritabilidad, pelo escaso y muy delgado, piel opaca, poco desarrollo muscular, abdomen flácido, costillas al aire, mirada fija porque no reacciona al estímulo".

Niños llamados "de Biafra" en pleno Santiago de Chile. Pero hay otros, como César, Huguito, El Nelson, la María del Pilar... otros que soportan la desnutrición disfrazada, el hambre silencioso, solapado, como un fantasma que va carcomiendo la raza.

En todos ellos pensaron los hombres de Refractarios Chilenos, industriales aparentemente fríos y materialistas, cuyas lágrimas rodaban por dentro ante tamaño espectáculo y cuya hombría y ternura les hacían invertir en el capital humano del país.

Aunque muchos esfuerzos se perdiesen después, al volver esos niños al pantano de su extrema pobreza, al regresar a manos de una madre prostituta o de un padre irresponsable, contra los cuales no hay más leyes que un vacío legal... Si uno solo de esos niños pudiera salvarse... Por eso solo niño respondieron aquellos hombres al llamado del Gobierno.

Pero en este país, cuya población acusa un 20 ó 30 por ciento de lactantes subalimentados, ¿basta el Centro de Quilicura? ¿No habrá otros empresarios privados que se "pongan" para paliar en algo lo descrito?

Política Educacional

El desarrollo de un país con vistas a crear y robustecer su futuro debe dar primacía a la educación y, en este ámbito, a la universitaria. Ella entrega al profesional que, terminado su aprendizaje, entra a actuar en la vida nacional y contrase con la comunidad obligaciones irrenunciables.

Las líneas de la política universitaria del actual Gobierno fueron recientemente diseñadas en el discurso que a comienzos de este mes pronunció el Ministro de Educación, contralmirante Arturo Troncoso, en la Universidad Austral de Valdivia. Los conceptos que entonces subrayó destacan los valores propiamente universitarios, centralizados en torno a tres principios: el conocimiento racional, en permanente elaboración y proceso crítico, la proclamación de la persona como sujeto espiritual entregado a su libre discernimiento y por él a su constante progreso y la persecución del bien común, en cuanto vida con los demás y trabajo para el perfeccionamiento de la comunidad.

La universidad es, por tanto, un medio, —un "medio trascendental", como subrayó el Ministro señor Troncoso— cuya finalidad se cumple fuera de ella y para cuya realización debe preparar a quienes pasan por sus aulas. No significa esto que se disminuya la categoría de la actividad universitaria. Por el contrario, se busca con ello su integración con el país, o sea, se pretende elevar a través de la universidad el nivel nacional tanto en el campo de la investigación como de los quehaceres profesionales. Así se podrá disponer de los recursos humanos más calificados y difundir, en beneficio de Chile y de la comunidad, el saber y los conocimientos que estimulen no solo su propio desarrollo sino que, además, fortalezcan una más vigorosa convivencia internacional, en un mundo cuya creciente interdependencia es, sin duda, su nota más saliente.

Todo lo anterior hace de la universidad un centro de la más exigente selección. El demagógico lema de "Universidad para todos" evi-

dencia la supeditación universitaria a los intereses subalternos de la demagogia política. La universidad es para los más capaces, para quienes se han distinguido en los estudios previos como merecedores de escalar esas otras alturas. Es preciso entender por este rasgo selectivo el del mérito intelectual, y en ningún caso el de condiciones económicas o sociales. No hay país que de su verdadera importancia a la universidad, que la haya convertido en un lugar común intelectual; incluso los países marxistas tienen riguroso cuidado en abrir sus puertas únicamente a quienes sobrepasan.

Esta misión educativa de la universidad entrega al Gobierno la responsabilidad de hacer posible el acceso de los egresados altamente calificados de la enseñanza media a esos estudios superiores. En este aspecto, la tarea universitaria tendrá que estimular aquellas profesiones más conformes con las necesidades del país, lo cual hará necesaria la coordinación de los institutos máximos de enseñanza. Para lograr un rendimiento ideal de este tipo de enseñanza es preciso concentrar los esfuerzos, evitar multiplicidades y repeticiones costosas e inútiles y armonizar inteligentemente la autonomía universitaria con una indispensable correlación entre las diversas organizaciones que la imparten a lo largo del territorio. En suma, debe existir una integración que obtenga el más alto rendimiento de los recursos humanos y económicos de que dispone Chile, lo que combinará un determinado grado de planificación, celosamente respetuoso, en todo caso, de la autonomía universitaria.

Situada así por las expresiones del Ministro Troncoso, la universidad ocupa un papel básico en la formación de las juventudes, tanto infundiéndoles el saber y los conocimientos necesarios, como estimulando el descubrimiento de nuevos valores educativos. De este modo, la educación superior alcanza la condición señalada por el Ministro, de servir de "medio trascendental" en la vida nacional.

ESTUDIO DEL MINISTERIO DE EDUCACIÓN. PRIMERA PARTE

Costo de la Docencia en Universidades Chilenas

● Costo por funciones de las universidades

● Costo promedio de la docencia

PUBLICAMOS a continuación, y con carácter exclusivo, la parte modular del estudio realizado por la Asesoría Económica del Ministerio de Educación Pública, titulado "El costo de la docencia en las Universidades chilenas 1975".

Las cifras contenidas en él forman la base documental a la reciente intervención del Ministro de Educación Pública, contralmirante Arturo Troncoso Daroch, en el acto universitario de la Universidad Austral de Valdivia.

El documento elaborado por la citada Asesoría tiene tres partes: la primera se refiere al tema del costo de la docencia, la segunda especifica la metodología utilizada en el estudio; y la tercera reproduce los antecedentes sobre gasto en docencia remitidos por cada una de las universidades. De estas tres partes, se reproduce lo modular de la primera.

Pese a que el estudio tiene el título de "El costo de la docencia", los datos remitidos por las universidades sólo consignaron el gasto hecho en la misma.

Para efectos de su publicación, el resumen de este estudio se ha dividido en dos partes, que se publican sucesivamente. La primera se refiere a los costos por funciones de las universidades y costo promedio de la docencia; la segunda se remite al costo de la docencia en carreras en que el Estado es principal empleador, y a la distribución de la planta de personal en la EUR.

EL COSTO DE LA DOCENCIA EN LAS UNIVERSIDADES CHILENAS

El documento se inicia señalando la importancia de conocer el costo de la docencia (al que llama costo de otorgar educación), por dos razones:

"Primero, si se considera que en 1974 y 1975 alrededor del 8 por ciento del gasto fiscal total se destinó a las universidades vía aporte fiscal, es conveniente preguntarse cuánto de dicho aporte es destinado a cubrir los costos incurridos en docencia por las universidades del país y cuál es la magnitud del subsidio en este sector estatal".

"En segundo lugar, la implementación a corto plazo, por parte del Ministerio de Educación, del proyecto de modificación del financiamiento de la Educación Superior, proyecto que contempla el cobro de una parte del costo de la docencia a los alumnos mediante un sistema de crédito fiscal, requiere de datos confiables y homogéneos del costo por alumno en cada una de las carreras y universidades del país".

COSTO POR FUNCIONES DE LAS UNIVERSIDADES

El capítulo que lleva el título anterior comienza explicando la metodología del cálculo:

"En términos generales —dice— la metodología del cálculo propuesta por el Ministerio de Educación a las Universidades consistió en la identificación del gasto semestral corriente (remuneraciones y compra de bienes de consumo) incurrido por todas las facultades, departamentos o institutos de cada Universidad, expresado en moneda de diciembre de 1975. Luego, dicho gasto se distribuyó entre todas las carreras dependientes de las facultades, departamentos e institutos en cuestión en forma proporcional al número de sus alumnos-curso y, por último, el gasto total en docencia en cada carrera se dividió por el número de alumnos de cada una".

"Del cálculo de costos por carrera, y de la información anexa entregada por las Universidades, cabe destacar los siguientes resultados de índole general:

"1. Gasto por funciones en cada Universidad. Las Universidades realizan, por lo general, cinco actividades: docencia, investigación, extensión, perfeccionamiento y labores administrativas. De hecho, las labores administrativas constituyen una función de apoyo a las cuatro actividades restantes, razón por la cual el gasto en administración está distribuido entre docencia, investigación, extensión y perfeccionamiento en forma proporcional al monto gastado en cada una de ellas".

"Con lo anterior se tiene, según indica el cuadro número 1, que el gasto corriente incurrido por todas las universidades en 1975 (expresado en moneda de diciembre de 1975), ascendió a \$ 865.115.580. De éstos, \$ 594.207.530 corresponden a gastos de docencia (68,58 por ciento); \$ 167.010.690 corresponden a gastos de investigación (19,30 por ciento); \$ 73.455.020 a gastos de extensión (8,49 por ciento); y \$ 30.442.340 a gastos de perfeccionamiento (3,53 por ciento)".

Del cuadro N.º 1 pueden deducirse otros antecedentes, como ser: Gasto en docencia en las distintas universidades:

U. de Chile: \$ 234.635.24 (26,86% de su gasto total).
U. Técnica del Estado: \$ 117.102.18 (85,57%).
U. de Concepción: \$ 77.193.51 (77,02%).
U. Católica de Chile: \$ 66.659.46 (56,85%).
U. del Norte: \$ 27.710.98 (55,04%).
U. Austral: \$ 26.802.36 (71,82%).
U. Católica de Valparaíso: \$ 24.398.96 (64,95%).
U. Técnica Píco. Santa María: \$ 20.304.64 (66,50%).

CUADRO 1. — Costo semestral de la docencia por alumno en cada universidad para 1975 (moneda diciembre de 1975)

UNIVERSIDAD	COSTO TOTAL DE LA DOCENCIA (\$ miles Diciembre 75)		NUMERO DE ALUMNOS		COSTO DE LA DOCENCIA POR ALUMNO (\$ diciembre 75)	
	1er Sem.	2o Sem.	1er Sem.	2o Sem.	1er Sem.	2o Sem.
U. de Chile (1)	117.317,82	117.317,82	69.697	69.697	1.682,14	1.682,14
Técnica del Estado (2)	58.551,00	58.551,00	27.533	27.533	2.126,58	2.126,58
U. de Concepción	38.070,10	38.115,41	14.813	14.813	2.569,09	2.569,09
Católica de Chile	33.022,78	33.029,73	15.477	15.477	2.134,12	2.134,12
U. del Norte	18.799,36	18.942,88	8.745	8.745	2.149,37	2.149,37
Universidad Austral	19.239,83	19.563,73	4.118	4.267	3.214,37	3.178,05
Católica de Valparaíso	27.910,24	21.490,03	2.446	6.318	1.137,26	1.816,53
Técnica Píco. Santa María	11.168,74	9.138,49	3.596	3.036	3.104,74	3.007,21
TOTALES	292.977,29	295.203,84	138.725	137.689	2.108,25	2.143,84
Costo promedio						

(1) Solo entró segundo semestre 1975. Se supuso años semestrales iguales para 1975.

(2) No dispuso de información para 1975. Todos los datos corresponden al primer semestre 1975.

Otro antecedente deducible es el Gasto Anual en Per. de los planteamientos:

- 1. de Chile: 1,47% de su presupuesto,
 - 2. Técnica del Estado: 4,39% de su presupuesto,
 - 3. de Concepción: 1,68%
 - 4. Católica de Chile: 11,07%
 - 5. del Norte: No basta por este concepto
 - 6. Austral: No basta por este concepto
 - 7. Católica de Valparaíso: 3,80%
 - 8. Técnica Federico Santa María: 8,16%.
- Luego de insertar el cuadro No 1, el documento se va a la página 10, donde se encuentra el Costo Promedio de la Docencia en las Universidades.

En 1975, el gasto incurrido en docencia por todas las universidades ascendió en moneda de diciembre de 1975 a \$ 2.940.657.000 en el primer semestre, y \$ 2.952.202.810 en el segundo. El número de alumnos matriculados en el primer semestre fue de 138.723 y en el segundo semestre 137.698. Con esta el costo promedio semestral de la docencia por alumno asciende a \$ 2.155,33 y 2.145,94 para cada semestre, respectivamente.



MINISTRO TRONCOSO EN VALDIVIA

Política Universitaria

Dada su actualidad, publicamos a continuación algunos extractos del discurso sobre política universitaria pronunciado por el Ministro de Educación Pública, contralmirante Arturo Troncoso Daroch, el 7 de este mes, en la Universidad Austral de Chile.

Por razones de espacio, los mismos fueron omitidos en la versión periodística que dió "El Mercurio" con posterioridad a la intervención ministerial:

Como lo recordó el señor Rector, en abril del presente año se publicó oficialmente el documento que constituye la "Política universitaria chilena" cuyo avance tuvo el honor de dar a conocer al país en una intervención de radio y televisión el 13 de febrero de este mismo año. En

en el Gobierno de Chile y la comunidad nacional reafirman la misión de la Universidad como "institución destinada a la conservación, incremento y transmisión del saber en todos sus aspectos, a la vez que mantener y enriquecer el patrimonio cultural de la nación, sirviéndola mediante los recursos de la ciencia y la inteligencia crítica aplicada al estudio de la realidad espiritual social y material".

También se establecen allí los valores fundamentales de la actividad universitaria, que son: el conocimiento racional, como ideal del conocimiento objetivo, fundado, comunicable y en proceso de elaboración y revisión permanente; el reconocimiento a la persona como sujeto de vida espiritual, en cuya libertad de discernimiento se basa su capacidad de adquirir el conocimiento científico; y el del bien común, esto es, el valor del hombre como ser social capaz de vivir en comunidad y trabajar para ella.

Como lo expresáramos entonces, estos valores son los que orientan e incentivan un ordenamiento académico de las Universidades para cumplir a cabalidad con la que es su misión.

Entre los principios establecidos en la política universitaria, el que a nuestro entender reviste la mayor importancia, es el de la integración de la Universidad con el país. Es decir, su accionar debe cumplirse como parte del esfuerzo de la nación para alcanzar su desarrollo económico, social y cultural. En consecuencia, la Universidad es un medio para obtener un fin superior y no un fin en sí misma, como lamentablemente durante bastante tiempo así se entendió. Por un concepto erróneo del principio de la autonomía universitaria, hoy felizmente corregido. La integración universitaria permita coordinar adecuadamente su política con la política nacional de desarrollo, a la vez que se considere el derecho y el deber de la Universidad de contribuir a la formulación de la política nacional.

Hechos dicho que la Universidad es un Medio y no un Fin, pero si es un Medio Trascendental en la vida nacional. De allí la preocupación del Gobierno de preservar la elevada jerarquía de sus valores fundamentales y de sus Principios Reguladores de enaltecer la excelencia académica y de racionalizar su quehacer integral. Con ello, se asegura el cumplimiento exitoso de los objetivos generales de la Universidad, cuyo primero y fundamental es la preparación de profesionales de la más alta jerarquía académica con el objeto de disponer de los recursos humanos más calificados que vayan en búsqueda del conocimiento verdadero y difundan el saber en beneficio de Chile y su comunidad, a la vez que contribuyan a la mejor convivencia internacional en un mundo cada vez más interdependiente. Alcanzar este objetivo requiere de la más alta calidad en docencia e investigación, complementada con una extensión y comunicación del más elevado nivel.

La acción de las Universidades en el cumplimiento de los objetivos generales enunciados, requiere de la coordinación interuniversitaria con el objeto de obtener el más alto rendimiento de los recursos humanos y financieros disponibles, sumando esfuerzos, aunando voluntades en pro de una racionalidad en la actividad universitaria evitando duplicidades innecesarias a la vez que eliminando de su accionar todo aquello que no reviste la verdadera jerarquía universitaria o que pueda ser ejecutado por otros organismos educacionales. Un sistema universitario integrado dentro de la amplia libertad que permite la autonomía universitaria a facilita una planificación de conjunto a la vez que concentra y organiza las fuentes de información para que cada Universidad actúe dentro del sistema en forma complementaria, coordinada y solidaria en la gran tarea de hacer de Chile una gran nación.

La nueva estructura universitaria que en breve se pondrá en práctica en forma gradual, corregirá el crecimiento inorgánico que tuvieron algunas universidades a sus sedes de provincias y aora en esta ciudad de Valdivia, como veremos más adelante, donde se iniciará el proceso de integración regional.

INGRESO Y PERMANENCIA EN LA UNIVERSIDAD PARTICIPACIÓN ESTUDIANTIL

Las universidades constituyen el centro más importante del pensamiento, del saber, de la ciencia y de la tecnología. De consiguiente, su ingreso debe estar precedido de la más alta calificación intelectual, y por lo tanto, incorporarán a aquellos estudiantes que hayan obtenido un rendimiento en sus estudios de la enseñanza media, y de las pruebas que reglamenten el ingreso, que los haga acreedores a tener acceso a la enseñanza superior.

Durante algunos años, nuestro país sufrió una profunda deformación del concepto antes mencionado, por la reiterada manifestación del slogan "Universidad para Todos". Tal slogan, producto de la incorporación de la demagogia y de la política en la universidad, y del desprecio más absoluto por los verdaderos valores de la cultura y de la ciencia, hizo alentar esperanzas a toda una juventud, de poder ingresar a cursos, estudios superiores, con sólo egresar de la

N. García M. En necesidad de demostrar con claridad de excepción, con lo cual creó una profunda frustración en los jóvenes del país, al comprobar que se trataba únicamente de un decir sin base real y científica alguna.

La verdad es otra distinta. La universidad es para los más capaces. Este es el principio que rige prácticamente en todos los países del mundo, incluso en el área socialista, y que es el único plausible con lo que las universidades son en sí mismas. Esto es, la más alta expresión del conocimiento y de la ciencia.

La universidad tiene como objetivo fundamental preparar profesionales, que en el día de mañana, puedan ejercer sus actividades con los mayores conocimientos teóricos y prácticos, con las habilidades y destrezas que sean necesarias, y con la formación intelectual y moral, que los haga profesionales dignos del título que la universidad les ha conferido.

Consecuente con lo anteriormente expuesto, las universidades deben tener especial cuidado de mantener, con el mayor celo posible, el concepto de que la única selección que existe para el ingreso a la Enseñanza Superior, es de carácter intelectual, y que ningún factor ajeno a tal condición puede influir, todo ello conforme a la selección que tengan vigente las diferentes universidades del país.

Realizada la selección de acuerdo con las pautas existentes, y producido el ingreso de un postulante a un Centro Universitario, debe comprender la enorme significación que tiene su incorporación a alguna universidad reconocida por el Estado, y velar porque dicho privilegio sea compensado por la actitud personal que en todo momento debe mantener, en el orden a preservar en forma íntegra sus condiciones intelectuales y morales que lo hagan digno de continuar sus estudios.

Es responsabilidad del Gobierno crear todos los mecanismos que hagan posible la existencia de estudios superiores, que permita a los egresados de la Enseñanza Media altamente calificados, obtener un título profesional de acuerdo a las necesidades del país. El camino para ello, es el apoyo a las universidades para que puedan cumplir con tan alta y difícil misión, de educar, y formar a nivel de selección.

Las universidades, al cancelar el ingreso y permanencia de los estudiantes en sus aulas, comprenden que ellos constituyen el centro vital de toda la actividad universitaria, por cuanto son el objetivo básico de todo quehacer.

Ahora bien, siendo los estudiantes el elemento vital de ese quehacer, es justo y lógico, que les preocupe todo lo que

rodea, y enérgico a la universidad, lo que se concreta en la necesidad de una participación estudiantil.

Dicha participación, durante muchos años, estuvo total y absolutamente distorsionada, por la profunda politización de que fueron objeto los Centros de Enseñanza Superior. Los estudiantes se movían impulsados por motivaciones de política contingente que trajo como consecuencia que se transformaran en coparticipes de la gestión universitaria, adentrándose en campos y actividades que han debido estar siempre reservadas a las autoridades universitarias, que son las responsables de toda la planificación y ejecución de las labores académicas.

La instauración del nuevo gobierno, con los principios que lo informan, ha hecho nacer una nueva realidad en torno a las universidades y las relaciones de autoridad y estudiante. Ambos forman un sólo todo, por cuanto universidad son los docentes, administrativos y alumnos. Sin embargo, es necesario deslindar claramente la órbita de acción y de decisión de cada uno de los diferentes sectores que la comprenden. Dentro de la órbita de acción y decisión los estudiantes tienen las actividades que les son propias, y de consiguiente, imbuidos en un espíritu ampliamente universitario, con ausencia de partidismo político que excluyan a determinados estudiantes, y con un criterio esencialmente integrado, tienen mucho que decir y hacer en la universidad de hoy.

Los estudiantes puedan y deben tener sus propias organizaciones, destinadas a canalizar sus inquietudes y crear las áreas de trabajo que permitan la incorporación del mayor número de alumnos a los trabajos que se programen, comprensivos de actividades auténticamente universitarias.

Dentro de las organizaciones correspondientes, los estudiantes deben abordar los problemas que le son propios y tomar las decisiones con la más amplia libertad, actuando dentro de lo que es propiamente estudiantil, movida por el buen espíritu de mejorar lo existente, advertir los problemas, y promover caminos de solución.

CHILE Y LO QUE ESPERA DE SU SISTEMA EDUCACIONAL

Hemos revisado en una apretada síntesis algunos aspectos relevantes de la Educación Superior en nuestro país.

El Gobierno considera en forma prioritaria el desarrollo adecuado del sistema educacional, por cuanto reconoce como fundamental que todo plan o programa de desarrollo económico-social tiene su base más sólida en la mejor formación intelectual, moral y espiritual de la persona humana. En la medida que la educación y la cultura de nuestra nación alcancen los niveles más elevados, el progreso y el bienestar de sus habitantes serán su consecuencia lógica.

EL MERCURIO — Viernes 17 de Septiembre 1976 —

ESTUDIO DEL MINISTERIO DE EDUCACION. SEGUNDA PARTE

\$ 34.365.630 Gastó el Estado En Formar Médicos en 1975

- El Estado es el mayor empleador de los mismos
- Costo de otras carreras en que el área estatal es el principal usuario
- Distribución de la planta de personal en la EUR

Un total de \$ 34.365.630 gastó el Estado en la formación de médicos durante 1975, según lo revela el estudio efectuado por la Asesoría Económica del Ministerio de Educación Pública, titulado "El costo de la docencia en las Universidades chilenas-1975".

Este gasto asciende a \$ 71.583.500 si se considera costo docente el déficit de los Hospitales Clínicos de la Universidad Católica y José Joaquín Aguirre de la Universidad de Chile (descontado el monto de este déficit imputado al SNS).

El costo anual de la docencia por alumnos (en pesos) fue, durante 1975, de 13.918,50 en la Universidad de Chile, y de 45.822,02 en la Universidad Católica de Chile (en caso

de caso se incluye el costo de J. J. Aguirre y del Hospital Clínico, respectivamente).

Sobre estos aspectos, el documento ministerial señala lo siguiente:

"El Estado es el principal empleador de los egresados de las carreras de Medicina y Pedagogía.

"a) Medicina.— El costo anual de la docencia en la carrera de medicina es, en promedio, de \$ 7.422,38 por año. Considerando que el número de alumnos matriculados es alrededor de 4.630, se tiene que el gasto anual incurrido en la formación de médicos, por las cuatro universidades que imparten esta carrera asciende en pesos de diciembre de 1975, a \$ 24.365.630. (Ver cuadro 3.a).

CUADRO N.º 3

COSTO DE LA DOCENCIA EN LA CARRERA DE MEDICINA (AÑO 1975)

(Moneda de diciembre de 1975)

A -- Incluye déficit de operación de hospitales clínicos de la Universidad Católica y J. J. Aguirre de la U. de Chile.

UNIVERSIDADES	Costo anual de la docencia \$ miles	N.º de alumnos matriculados	Costo anual de la docencia por alumno \$	Costo semestral de la docencia por alumno \$
Universidad de Chile	21.704,58	2.826	7.680,32	3.840,16
Universidad Católica de Chile	1.988,52	471	4.221,70	2.110,85
Universidad de Concepción	8.042,42	1.078	7.460,50	3.730,25
Universidad Austral	2.360,21	235	10.314,56	5.157,28
TOTALES	34.355,73	4.630	7.422,38	3.711,19
Costo promedio				

Las cifras anteriores se obtienen al excluir del costo de docencia el monto del déficit incurrido por los hospitales clínicos de la Universidad Católica y José Joaquín Aguirre de la Universidad de Chile. Se piensa que la razón principal por la que las universidades mantienen un hospital en funcionamiento es la formación de médicos (docencia).

es lícito cargar una parte de los déficit operacionales de estos a los costos de formación de un médico. Al incluir este déficit descontando el monto imputado al SNS, el gasto incurrido en docencia por todas las universidades aumenta a \$ 71.583.500 y el costo anual de la carrera de medicina asciende en promedio a \$ 15.461,88 (Ver cuadro 3-B).

3-B Incluye déficit de operación de hospitales clínicos de la Universidad Católica y J. J. Aguirre de la U. de Chile (1)

Universidades	Costo Anual de la docencia (\$ miles)	N.º de alumnos matriculados	Costo anual de la doc. por alum. (\$)	Costo sem. de la doc. por alum. (\$)
U. de Chile	39.833,70	2.826	13.918,50	6.959,25
U. Católica de Chile	21.582,17	471	45.822,02	22.911,01
U. Concepción	8.042,42	1.078	7.460,50	3.730,25
U. Austral	2.360,21	235	10.314,56	5.157,28
Totales	71.583,50	4.630	15.461,88	7.730,94
Costo Promedio				

1. Los gastos anuales no financiados con ingresos propios alcanzan a \$ 44.072.772 para el Hospital J. J. Aguirre; de estos, el no por ciento \$ 25.443.663 es explicado por atenciones prestadas al SNS, con lo cual el 40 por ciento \$ 17.629.109 es imputable al costo de la docencia de medicina. Para el Hospital Clínico de la U. Católica los gastos anuales no financiados con ingresos propios ascendieron en 1975 a \$ 20.625.000. De estos, un 95 por ciento \$ 19.593.750 es imputable al costo de la docencia de medicina. A continuación, el documento analiza la situación espe cifra de la carrera de Pedagogía, diciendo:

2. Pedagogía. -- El gasto anual en docencia incurrido triculados fue 28.047, con lo que el costo anual promedio por las siete universidades que imparten esta carrera es de la docencia asciende a \$ 4.946,20 por alumno (ver cuadro en 1975 a \$ 113.483.980. El número de alumnos má. dro 4).

CUADRO 4. COSTO DE LA DOCENCIA EN LAS CARRERAS DE PEDAGOGIA -- (moneda de diciembre de 1975).

UNIVERSIDADES	Costo anual de la docencia \$ miles	N.º de alumnos matriculados	Costo anual de la docencia por alumno \$	Costo semestral de la docencia por alumno \$
Universidad de Chile	47.030,48	11.419	4.118,50	2.059,25
Técnica del Estado	19.592,52	4.791	4.164,58	2.082,29
Universidad de Concepción	9.722,20	2.028	3.322,72	1.661,36
U. Católica de Chile	19.952,06	4.883	4.086,62	2.043,31
Universidad del Norte	8.433,18	1.332	5.505,04	2.752,52
Universidad Austral	6.149,50	1.844	3.332,84	1.666,42
U. Católica de Valparaíso	2.695,00	952	2.785,84	1.392,92
TOTALES	113.483,98	28.047	4.946,20	2.473,10
COSTO PROMEDIO				

Por otra parte, la carrera de Educación Parvularia, al no pertenecer al ámbito de las pedagogías, se analiza por separado debido a las diferencias que se observan en su situación ocupacional. En esta carrera el gasto anual incurrido en docencia por las universidades que la imparten ascendió en 1975 a \$ 18.209.970. El número de alumnos matriculados fue 4.611, con lo cual el costo anual promedio de la carrera de Educación Parvularia asciende a \$ 3.298,63 por alumno (ver cuadro 5).

CUADRO 5

Costo de la docencia en la carrera de la Educación Parvularia. (Moneda de diciembre 1975).

UNIVERSIDAD	Costo anual de la docen. \$ miles	N.º de alumnos matricu. ledos.	Costo anual de la docen. \$ por alumno.	Costo semestra de la docencia por alumno \$
UNIVERSIDAD DE CHILE	7.087,00	3.617	3.862,31	1.931,15
UNIVERSIDAD DE CONCEPCION	3.182,36	1.017	3.129,16	1.564,58
UNIVERSIDAD CATOLICA DE CHILE	1.988,42	403	4.933,58	2.466,79
UNIVERSIDAD DEL NORTE	1.042,00	256	4.070,31	2.035,16
UNIVERSIDAD AUSTRAL	381,78	52	6.952,11	3.476,06

UNIVERSIDAD CATOLICA DE VALPARAISO
T O T A L E S
Costo promedio

847,78
13.209,97

261
4.611

1.461,92
3.298,63

1.240,96
1.643,31

INDICADORES ADICIONALES

Bajo este título, el estudio analiza algunos indicadores que, según expresa, "pueden arrojar luz sobre las diferencias de costos de la docencia entre las universidades. La fuente de información para la obtención de los indicadores está constituida en su totalidad por los datos enviados por las mismas universidades al Ministerio de Educación".

Estos datos adicionales aparecen resumidos en distintos cuadros. El primero de ellos (Cuadro N.º 6, según el estudio), se llama "Distribución de los cursos según su matrícula" (Año 1975). De acuerdo al mismo, el total de las Universidades dictó en 1975 un total de 44.277 cursos. De estos, el 23,94 por ciento (10.592) tuvo una matrícula que fluctuó entre uno y diez alumnos; el 21,55 por ciento (9.542), una matrícula que osciló entre 11 y 20 alumnos; el 15,93 por ciento (7.030), una matrícula entre 21 y 30 alumnos; el 13,09 (4.910), una matrícula entre 31 y 40 alumnos; el 8,12 por ciento (3.594), una matrícula entre 41 y 50 alumnos; y el 19,38 por ciento (8.479), una matrícula superior a 51 alumnos.

La Universidad que, porcentualmente, tiene un mayor número de cursos con una matrícula de 51 y más alumnos, fue la U. Técnica del Estado (31,8) por ciento del total de sus cursos; la que, porcentualmente, tiene un mayor número de cursos con una matrícula entre 1 y 10 alumnos fue

la Universidad Técnica Federico Santa María (34,39 por ciento del total de sus cursos).

El cuadro N.º 7, titulado "Distribución de la planta de personal al 31 de diciembre de 1975, según grados de la Escala Única de Remuneración" (en jornada completa), revela lo siguiente:

Del total de personal universitario (24.109), un 13,04 por ciento (3.145) se ubica entre los grados 2 a 6 de la EUR; un 14,39 por ciento (3.447) entre los grados 7 a 9; un 12,54 por ciento (3.023) entre los grados 10 a 12; un 7,34 por ciento (1.769) entre los grados 13 y 15; un 6,20 por ciento (1.495) entre los grados 16 a 18; y un 46,58 por ciento (11.229) desde el grado 19 hacia abajo.

Otro de los gráficos adjuntos revela que la Universidad Católica de Chile tiene el mayor número de personas ubicadas entre los grados 2 y 6 de la EUR (casi el 20 por ciento); le sigue la U. Católica de Valparaíso (cerca del 17 por ciento); la U. Técnica Federico Santa María (cerca del 15 por ciento); las de Concepción y Técnica del Estado (cerca del 13 por ciento); la U. de Chile (cerca del 11 por ciento) y las U. del Norte y Austral (el 10 por ciento).

Visto desde el otro extremo, la universidad que tiene un mayor número de personas entre los grados 19 o inferiores de la EUR es la Universidad de Chile, seguida por la U. de Concepción y la U. Técnica Federico Santa María. La universidad que menos personas tiene en los grados inferiores de la EUR es la Universidad Austral de Chile.

22 — EL MERCURIO — Jueves 16 de Septiembre 1976

Diez parvularios para extrema pobreza: Atención Integral en Jardines Infantiles

Diez Jardines Infantiles que realizarán una integral atención a niños de 2 a 5 años fueron inaugurados simbólicamente en una ceremonia realizada en el parvulario "Manuel Rodríguez" de la Comuna de Renca, con asistencia de los Ministros de Educación y Salud, Contralmirante Arturo Troncoso y general Fernando Matthei, y otras autoridades de ambas Secretarías de Estado.

La ceremonia se inició con el izamiento del pabellón patrio y la Canción Nacional. La entrega del local del jardín mencionado y de los otros nueve, la hizo el Vicepresidente de la Sociedad Constructora de Establecimientos Educativos, general (R) Carlos Gardewez.

Al referirse a la significación de este plan dijo: "La decisión del señor Ministro de Educación, respaldada por el Gobierno, de incorporar de lleno la educación preescolar dentro del sistema educacional del país y, en este ámbito, dar absoluta prioridad a las poblaciones de menores recursos, nos ha parecido tan llamativa y trascendente como en realidad lo es".

"Sin embargo, nos preguntamos cómo es posible que durante décadas un impera-

tivo nacional como ésta fuera prácticamente olvidado por el Estado, mientras se ocupaba afanosamente de absorber otras funciones, muchas veces inconvenientes, con mitos que todos conocíamos, muy extraños al bien público y al desarrollo nacional", agregó.

Dejó establecido que para la construcción de estos locales se contó con la ayuda de la comunidad y de las Embajadas de Estados Unidos y Canadá, CARD y otras instituciones.

Había además el Dr. René Merino, Director del Servicio Nacional de Salud, quien se refirió a la importancia de poder atender el desarrollo integral del niño, lo que conlleva un anhelo de los Ministerios de Salud y Educación. Recalcó que nada se obtiene con tener muy buenos profesores, cuando éstos reciben a los educandos ya con un déficit psico-fisiológico producido en la primera edad. De ahí la importancia de atender al niño de 2 a 5 años y entregarle al maestro en óptimas condiciones.

El Ministro de Educación, contralmirante Arturo Troncoso Daroch, agradeció a los padres por la confianza que han tenido de entregar a los Ministerios de Educación y Salud la formación integral de sus hijos.



Parte de los parques que atenderá el Jardín Infantil "Manuel Rodríguez", de Renca, y que tendrá atención integral, vale decir, alimentación, atención médica y educación. Pertenecen en su gran mayoría a sectores de extrema pobreza de la comuna.

De la pág N.º 17.

"La cuestión de la energía nuclear es la más importante que haya tenido ante mí como político, y por lo tanto tengo que ser categórico. Si hay un cambio en el gobierno, el Partido Centrista actuará en favor de la abolición de todo el poder nuclear en Suecia para el año 1895", dijo Faellidín poco antes de las elecciones.

El cambio de gobierno se avecina y con él la oportunidad de convertir las palabras en acciones (UPI).

US\$ 2.000.000 Aporta La OEA a Chile

Chile es uno de los países de América latina que recibe más asistencia para el desarrollo de parte de la Organización de Estados Americanos (OEA), declaró ayer el representante en Santiago de esa entidad hemisférica, doctor Guillermo A. Bell.

Señaló que en este momento están en desarrollo 54 proyectos con aportes de la OEA en términos de ayuda técnica de US\$ 2.000.000 y que abarcan un amplio campo de acción en las diversas actividades del país.

Además, Chile recibe equipos y becas para estudios de capacitación, entrenamiento o de postgrado que en el presente año llegarán a unas 150, cifra que comparativamente también es una de las más altas de la región.

"Más importante que las cifras, en cuanto a dinero es el efecto multiplicador que tiene la asistencia técnica debido al excelente nivel de los recursos humanos y materiales con que cuentan las instituciones receptoras de la misma", expresó el doctor Bell en conversación con "El Mercurio".

Cito como ejemplo de lo anterior la reciente graduación en la Universidad Católica de Valparaíso del doctor Dieter Konow, de Chile, quien es ahora el primer experto en Oceanografía que tiene Chile. En alguna medida, la OEA colaboró a la formación de Konow, quien realizará próximamente estudios de alta especialización en la Universidad de Oregon.

El doctor Bell dijo que también merecían ser destacados los cuatro proyectos multinacionales de educación que se desarrollan en el Centro de Perfeccionamiento, Experimentación e Investigaciones Pedagógicas del Ministerio de Educación en La Barnechea.

Los propósitos de los mismos son perfeccionar a planificadores de la educación que puedan relacionar los fines nacionales con los de carácter local de la educación;

desarrollar la capacidad de los Estados miembros para utilizar los recursos de la tecnología en el logro de sus objetivos educacionales; difundir y enriquecer a nivel nacional y multinacional la conceptualización filosófica y las características metodológicas de la educación de adultos en el marco de la educación permanente; desarrollar material curricular especializado, en particular guías didácticas para el profesor que sirvan para incorporar los distintos aspectos de la vida de la comunidad al currículum escolar.

LOS PROGRAMAS

Los 54 proyectos que cuentan con la asistencia de la OEA están vinculados a las áreas de educación, ciencia y cultura; económica y social.

Estos programas contemplan, según los casos, investigación, asistencia técnica, cooperación para el desarrollo, adiestramiento, capacitación y acciones de refuerzo.

Por ejemplo, expertos de la OEA están colaborando en el Ministerio de Hacienda a la organización de una unidad de análisis de inversión y en otras materias vinculadas a la adecuación del sistema de contabilidad pública a las nuevas concepciones de funcionamiento de la Administración del Estado.

En el Banco Central, por otra parte, funciona un programa denominado "Diseño y Ejecución de la Nueva Política de Comercio Exterior"; política arancelaria, promoción de exportaciones y negociaciones.

En combinación con el Ministerio de la Vivienda, en La Serena, Talca y Puerto Montt, se han hecho cursos destinados a adiestrar al personal que deberá responsabilizarse de la planificación urbano-regional.

La OEA también otorga asistencia para el desarrollo integral del valle del río Limar; para capacitar a personas en el manejo administrativo y financiero a los directivos de cooperativas agrícolas;

cárnicos; para desarrollar el turismo; mejorar las técnicas estadísticas; elevar los niveles de vida y de ingresos de la población de Chiloé, etc.

También hay proyectos de desarrollo cultural, inclusive la restauración de tres pueblos ubicados al interior de la zona de Arica; investigar y desarrollar técnicas para establecer las propiedades coagulantes de los carbonos de la zona de Arauco y para la formación de un centro de producción de germoplasma de alta calidad, posible de ser usado por los agricultores a través de la adquisición de sémalo o de reproductores de ganado bovino.

Con diferentes facultades y departamentos de las universidades se desarrollan proyectos en los campos científicos y tecnológicos.

LOS APORTES

El doctor Bell explicó que todos estos proyectos se ejecutan con aportes que hacen los miembros de la OEA siguiendo un sistema que se basa en una serie de factores, inclusive capacidad económica, producto nacional bruto, población, etc.

"Por el contrario", señaló al ser consultado si los mayores aportadores de fondos eran favorecidos con el otorgamiento de asistencia para el desarrollo.

"Por ejemplo, Estados Unidos proporciona las dos terceras partes de los fondos que precisa anualmente la OEA. Sin embargo, recibe asistencia mínima. Los mecanismos de la OEA están diseñados para que los países de menor desarrollo relativo sean los más beneficiados con la ayuda", puntualizó.

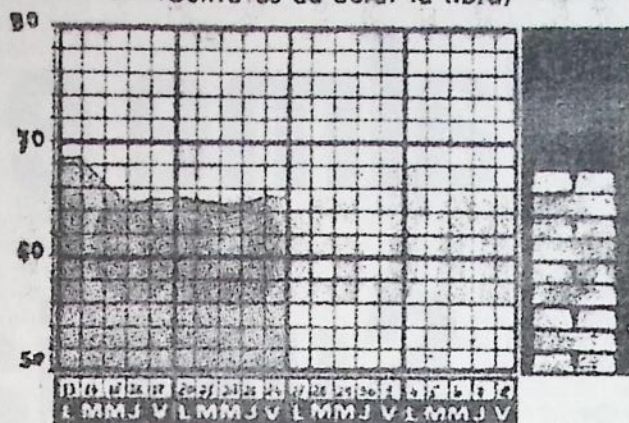
Añadió que Chile recibe más del doble por cada peso que aporta al Fondo Especial Multilateral del Consejo Interamericano para la Educación.

La atención pública se centra generalmente en los asuntos de carácter político que se debaten en el seno de la OEA, que tiene su sede en Washington.

(Viernes 24)

Precio del Cobre en Londres

(Centavos de dólar la libra)



24 DE SEPTIEMBRE DE 1976 ... 65.47
27 DE SEPTIEMBRE DE 1976 ... 65.35

(Viernes 17)

Amplían Cuota para Importar Mercaderías

El Comité Ejecutivo del Banco Central amplió la cuota de importación de mercaderías extranjeras de 200 a 1.000 dólares.

La medida, según se informó, está destinada a facilitar los trámites de Aduana, pero deben pagar el correspondiente derecho y el impuesto al valor agregado. La ampli-

ción de la cantidad de importación beneficia también a los productos de la zona franca y depósitos francos.

CASAS DE CAMBIO

En la misma sesión del Comité Ejecutivo, se autorizó a las casas de cambio para comerciar divisas entre sí y con los bancos privados, sin necesidad de recurrir al Banco Central para ello.

(Sábado 18)

Cotizaciones De Monedas Extranjeras

Cotizaciones de monedas extranjeras fijadas para ayer por el Banco Central:

Dólar	\$ 14,37
Libra esterlina	\$ 24,087
Dólar canadiense	\$ 14,346
Marco alemán	\$ 6,715
Florín holandés	\$ 5,441
Franc suizo	\$ 5,757
Franc belga	\$ 0,358
Franc francés	\$ 2,850
Yen	\$ 0,048
Corona danesa	\$ 2,538
Corona noruega	\$ 2,587
Corona sueca	\$ 3,245
Chelín austriaco	\$ 0,803
Poseta	\$ 0,204
Dólar australiano	\$ 17,330

Importación de Vino Argentino

En el Banco Central se informó que fueron cursados los primeros registros para la importación de vino argentino. Entre los importadores se encuentran la Viña Concha y Toro con 2 millones de litros; Juan José Quijano con 4 millones de litros; Agrícola Santa Catalina, 3 millones; Vinosa Santiago, 360 mil litros y Comunidad Santiago, 400 mil litros.

Venta Máxima Récord de Salitre

El abastecimiento de las bodegas que mantiene "Soquimich" a lo largo del país está totalmente asegurado. En el transcurso de la semana recién pasada se han desembarcado en los puertos del norte, más Valparaíso y Talcahuano, 45.900 toneladas de salitre, cantidad suficiente para un normal abastecimiento. La información fue entregada por dicha empresa.

En cuanto a la venta de salitre a la agricultura, en el pasado mes de agosto se alcanzó la cifra récord de 30.000 toneladas. En la primera semana del presente mes de septiembre ya se han vendido, a los agricultores más de 10.000 toneladas, lo que augura desde ya un nuevo récord, se agregó.

(Viernes 24)

1.500 Toneladas De Cobre Para Brasil

SAN ANTONIO. (Eduardo Rodríguez, corresponsal). — Mil quinientas toneladas de cobre y parabrasis curvos, cargó en este puerto el buque mercante "Aysén", recién llegado a nuestro país desde astilleros argentinos, para integrar la flota de la "Compañía Chilena de Navegación Interoceánica".

La nave arribó a San Antonio el jueves, atracando en el muelle 6 del espigón, consignada a agencias Universales. El "Eysen" provenía de San Vicente, primer puerto nacional que tocó en su viaje inaugural.

En San Antonio, el buque cargó mil 500 toneladas de cobre en lingotes, que exporta CODELCO a Brasil, con destino a los puertos de Santos y Rio de Janeiro. También recibió en sus bodegas 31 cajones que contienen 150 parabrasis curvos para automóviles, exportación que realiza la firma Cristavid a Uruguay.

Un enemigo menos para Chile

Perdió Palme en Suecia

La derrota del hasta ayer Primer Ministro de Suecia, Olof Palme, quedó consumada cuando el mismo afectado presentó la dimisión al cargo que desempeñaba desde 1969. Asimismo, con Palme, terminan 44 años de gobierno social democrata en aquel país escandinavo.

El nuevo gobierno estará integrado por una coalición tripartita, conservadora, la que obtuvo el 50,7% de los sufragios y ocupará 180 de las 349 bancas parlamentarias.

El derrotado Olof Palme se caracterizó durante su gobierno de ser un "tonto útil" de la estrategia marxista mundial, razón por la cual mantuvo una sistemática campaña en contra de nuestro país luego que las Fuerzas Armadas chilenas tuvieron que tomar en sus manos el destino del país a raíz del desgobierno de la UP.

El gobierno de Palme, que en el curso de los últimos

años había dado refugio a miles de terroristas, tuvo en

reiteradas oportunidades actitudes que importaban una abierta intervención en asuntos internos de otros países. En este aspecto, Chile fue uno de sus blancos favoritos. Tanto es así que tan sólo hace un par de días la Cancillería chilena debió enviar una nota a Estocolmo para protestar por expresiones vertidas por Ministros socialistas suecos.

La caída de Palme abre en Suecia una nueva era.

Electores dijeron "basta"

Suecia se Sacudió de Casi Medio Siglo de Estatización

Estocolmo

Las elecciones al Parlamento sueco, han terminado con una sensación política. Según los resultados preliminares, vencieron los tres partidos de la oposición burguesa. Los socialdemócratas, tras 44 años de dominio casi ininterrumpido, tendrán que sentarse en las bancas de la oposición.

El resultado oficial no se conocerá hasta mañana cuando se habrán escrutado los votos enviados por Correo —de los seis millones de suecos con derecho de voto, un millón lo hizo por este procedimiento— pero los expertos dicen por medio de las urnas los socialistas venían gobernando ininterrumpidamente desde hace 44 años, lo que constituye un verdadero record en una nación democrática.

Elvando por escrutar

sólo 60.000 boletas postales, los moderados tenían 50,7 por ciento de los 5.359.921 votos contados y 180 escaños en el Parlamento de 349 miembros. Los socialdemócratas y sus aliados comunistas tenían 47,5 por ciento de los votos no creen que diferirá mucho de lo que calcularon las computadoras tras conocerse las cifras de los votos entregados en las urnas.

La política de Olof Palme en favor de las centrales nucleares, la excesiva burocracia de su administración y los altos impuestos establecidos, son aparentemente la causa de que los socialdemócratas suecos hayan perdido las elecciones parlamentarias de anteayer.

Se esperaba ya con el triunfo de los partidos a los que los suecos califican de "burgueses" —conser-

vadores, centristas y liberales— y los resultados aún no oficiales muestran ya que esta oposición ha obtenido once asientos más en el Parlamento que la alianza social-demócrata comunista.

Suecia, pues, se une al creciente número de países europeos que han dado el giro hacia el conservadurismo. Y esto es un reino y 169 escaños. El nuevo Primer Ministro será Thorbjörn Fälldin, jefe del partido centrista.

Aunque es probable que la coalición victoriosa mejore relaciones con los Estados Unidos después de los siete tensos años en que Olof Palme fue Primer Ministro, los tres partidos están comprometidos a continuar la tradicional política sueca de neutralidad en política exterior así como al estado de auxilio social creado por el

partido socialdemócrata de Palme.

El efecto de la elección es posible que se sienta más ostensible en Alemania Occidental donde el partido social democrata, dirigido por Helmut Schmidt, está luchando intensamente por mantenerse en el poder en las elecciones convocadas para el 3 de octubre.

En Francia, donde Suecia ha sido considerada frecuentemente como un modelo, la derrota de los socialistas es posible que tenga un efecto adverso en la alianza de los socialistas y los comunistas franceses en las elecciones municipales del año próximo y en las parlamentarias de 1978.

En Inglaterra, según dicen funcionarios británicos aquí, los resultados

suecos frenará cualquier presión del Congreso de sindicatos obreros por más nacionalización de industrias. Una de las cuestiones claves en las elecciones era, un plan que hubieran tornado los negocios privados en virtuales compañías nacionalizadas, y administradas por el Consejo Sindical dominado por los socialistas.

El Primer Ministro Olof Palme renunció como resultado de la derrota sufrida anteayer en las elecciones parlamentarias por la coalición encabezada por su partido socialdemócrata, pero el Presidente del Parlamento indicó que el político encabezará un gabinete interino hasta que se forme un nuevo Gobierno.

"Por la presente, solicito ser destituido de mi cargo

de Primer Ministro", dijo Palme en un comunicado entregado a Henry Allard, el Presidente del Parlamento, a lo que éste respondió, también por escrito:

"Al amparo de las reglas en las provisiones 6 y 7 del instrumento de Gobierno destituyo al Primer Ministro y a su Gabinete".

Allard agregó que el régimen saliente seguirá en funciones en calidad interina "hasta que asuma un nuevo gobierno".

Allard dijo que hoy se pondrá en contacto con todos los jefes de partidos para realizar con ellos consultas por separado. Añadió que propondrá el nombre del nuevo Primer Ministro al Parlamento cuando éste se reúna en pleno el 4 del próximo mes. (DPA-AP-UPI).

Posible Futuro Premier es Político y Granjero

Estocolmo
Thorbjoern Faellidin es político por vocación y granjero de alma, pero posiblemente de ahora en adelante estará demasiado ocupado en otras cosas como para dedicarse a trabajar con su tractor.

La victoria del bloque de oposición en las elecciones generales del domingo ha dejado a Faellidin como principal candidato al cargo de jefe de gabinete del primer gobierno no socialista de Suecia en los últimos 44 años.

Nació en el seno de una familia de agricultores, contrajo enlace con la hija de otro agricultor y se dice que cuando quiere pensar algo a fondo, sale a trabajar con el tractor en su campo de Ramvik, sobre un brazo del mar en la costa sueca del Báltico.

Faellidin es el líder del Partido Centrista, que durante décadas ha sido el mayor partido de oposición. Un gigante de poco más de un metro 90 centímetros de estatura que pesa más de 91 kilos, tiene las manos fuertes y callosas del hombre acostumbrado a los trabajos manuales. No es una figura dinámica, habla con lentitud y con un fuerte acento provinciano. Pese a que se lo reconoce como hombre de mente aguda, no se lo puede comparar con el intelectual frío de Olof Palme, el Primer Ministro derrotado.

"No es esa personalidad burbujeante que tienen los líderes de otros partidos", dijo Arne Lindberg, presidente del Partido Centrista, sino es un hombre honesto, que dice lo que piensa y que está cerca del

pueblo, que lo considera uno de sus filias".

Nils Olof Thorbjørn Faellidin nació el 24 de abril de 1926, en una pequeña aldea del norte de Suecia donde vivió hasta que contrajo enlace con Solveig Oeberg a la edad de 30 años, en 1956.

Su educación formal no fue más allá de la escuela primaria, pero después hizo diversos estudios por correspondencia, entre ellos contabilidad, para poder ayudar a sus vecinos a llenar sus complicados formularios de los impuestos.

Faellidin dice siempre que su interés en la política nació de unas reuniones de aldea que se celebraban en la amplia cocina de su casa. "Vi las injustas diferencias que existen entre la ciudad y el campo, vi lo bien que vivían en las ciudades mientras nosotros no teníamos ni siquiera una cancha de fútbol", dice cuando habla de su juventud.

En 1950, un amigo de la familia le aconsejó a su padre que había llegado ya el momento en que le cediera su puesto en el gobierno del pueblo a su hijo, y así fue.

"Y desde entonces cuando la gente me ha confiado una responsabilidad política la he tomado", dice.

En el año 1958 Faellidin fue electo para el Parlamento y en 1971 se lo instaló como jefe del partido.

Faellidin toma un vaso de leche todas las noches y jamás parece estar enojado. Esto no quiere decir que sea un hombre sin pasiones. Esto es evidente cuando habla en contra de las plantas nucleares, la política fundamental de su campaña electoral.



El líder del partido del centro, Thorbjørn Faellidin, sonde al llegar a una estación de televisión para pronunciar un discurso después de la victoria que consiguió en las elecciones generales suecas realizadas el domingo. (Radiofoto UPI)

Sigue en pág. 42 13

Suecos Shockeados con Caída de Palme

Ulla Jacobson
Especial desde Estocolmo

Los suecos están bajo los efectos del shock causado por la derrota de los socialdemócratas que después de 44 años de gobernar el país han sufrido por primera vez una derrota decisiva.

La televisión sueca transmitió hasta la madrugada los cómputos y comentarios que millones de televidentes seguían con ansiedad desde sus respectivos hogares. Los diarios han lanzado numerosas ediciones que son arrebatadas a poco de salir a la calle. Da la impresión de que Suecia entera quisiera saborear lentamente el impacto político producido. Los tres líderes triunfantes encabezados por Faeldin proclamaron su voluntad de gobernar juntos. Palme, por su parte, se ha mostrado agobiado y desmoralizado.

En su primera intervención en público después de conocerse los resultados oficiales intentó desconocer la victoria de la oposición hablando de posibles gestiones que le permitirían seguir en el poder. Esta fue la triste despedida de quien pretendió impartir lecciones de democracia a los países del mundo libre, y muy en especial a los chilenos. A pesar de sus intentos de seguir aferrado al poder, Palme entregó anoche la renuncia a su cargo. Se cerró así un lar-



Con una amplia sonrisa, los líderes de la coalición de tres partidos moderados, que puso fin a 44 años de gobierno socialista en Suecia, enfrentan a los periodistas poco después que renunciara Olof Palme. De izquierda a derecha aparecen Per Ahlmark, del Partido Liberal; Thorbjörn Faeldin, del Partido Centrista y futuro Primer Ministro, y Costa Bohman, del Partido Conservador (Radiofoto AP).

go capítulo de la historia de Suecia que en las próximas semanas amenaza con conducir al país hacia un

socialismo galopante y exaltado.

El "Aftonbladet" tituló "Cayó Palme". "Expressen" dice: "Por fin". Pero predomina en los titulares de los diarios el sentido de la voz de las cifras que, momento a momento y a medida que son conocidos nuevos cómputos, van ensanchando la ventaja de los partidos llamados burgueses. Hasta este momento el bloque democrático aparece con 180 parlamentarios y el bloque socialista, de socialdemócratas y comunistas, con 169. Los primeros ganan cinco diputados y los segundos pierden seis. En lo que respecta a los sectores de la extrema izquierda, tan comprometidos con el régimen de Palme y que se jugaron enteros por salvarlo, vale la pena señalar que se ha apoderado de ellos el pánico especialmente entre los miles y miles de terroristas

extranjeros cobijados en Suecia durante los últimos años. Periodistas extranjeros llegados para seguir de cerca el proceso sueco, comentaron que uno de los comandos extremistas chilenos habría tomado ya la resolución de emigrar a otro país más propicio.

En el ámbito europeo la derrota socialista de Suecia ha causado el efecto de una bomba y se teme que sea éste el comienzo del fin del inmenso imperio socialista que se extiende por doce países europeos, Canadá, Australia y diversas otras naciones y que opera obediente a la batuta de la Tercera Internacional.

En Alemania, donde se realizarán elecciones en los próximos días, la victoria democrática sueca fue recibida con júbilo y en algunas ciudades se realizaron demostraciones al grito de "Libertad si. Socialismo, no".



El derrotado Primer Ministro sueco Olof Palme (derecha) gesticula ante las cámaras de televisión después de perder en las elecciones generales que se celebraron el domingo en este país. (Radiofoto UPI).

Los Suecos Expresaron su Desencanto del Socialismo

Estocolmo

Philip M. Stope

La derrota en las urnas de los social demócratas luego de 44 años en el poder no producirá cambios espectaculares en Suecia, ya que los programas de beneficencia social y los impuestos altos se mantendrán, pero es posible que se ponga término a la instalación de plantas de energía nuclear.

Durante la campaña los no socialistas, los centristas, liberales y conservadores, convinieron todos en que el sistema de bienestar social que ha caracterizado al país no se modificará, aunque tal vez se ponga límite a una mayor socialización y se trate de descentralizar el gobierno.

Curiosamente, círculos políticos atribuyeron la caída de los socialistas a la cuestión de las plantas de energía nuclear. Sin embargo, el partido de centro, el único que hizo campaña contra el programa de nuclearización, perdió cuatro bancas desde las elecciones de 1973.

Los conservadores ganaron cuatro bancas desde 1973 y lanzaron una enérgica campaña de oposición a la propiedad colectiva de las empresas, haciendo hincapié en el peligro de un plan presentado por el congreso de sindicatos, que eventualmente daría a los trabajadores un porcentaje de las utilidades de las compañías.

Los liberales, que hicieron campaña contra la humillación estatal y dijeron que debe existir un límite al gravamen de

trabajo por horas extraordinarias, ganaron cinco bancas.

La cuestión sobre la mantención de las estaciones de energía nuclear, de las cuales cinco están en operaciones y otras ocho están bajo construcción o en su etapa de diseño, fue un problema que casi llegó a dividir a los no socialistas.

El Primer Ministro Olof Palme dijo que las plantas nucleares eran seguras y necesarias, ya que Suecia no puede depender únicamente del petróleo para sus necesidades energéticas.

Thorbjoern Faellidin, el presidente del partido del centro y tal vez el próximo Primer Ministro, dijo que no eran seguras y que podrían ser desmanteladas hacia 1985. Sus socios en la oposición, especialmente los conservadores, tendieron a respaldar a Palme.

Después de la elección, Faellidin dijo: "estamos muy seguros sobre operar las plantas, pero no acordaremos hacer más reactores radiactivos".

En cuanto a la política exterior de Suecia, ésta no cambiará en forma apreciable, aunque probablemente se haga menos demostrativa.

Al ser consultado sobre que pensaba sobre su derrota, Palme contestó: "estoy seguro que los conservadores estarán felices en todo el mundo". (UPI)

Martes 21 de Septiembre de 1978

Protesta de Chile

Ante Gobierno Sueco

— EL MERCURIO — Viernes 17 de Septiembre 1978

Ante declaraciones de Sven Anderson.

El Ministro de Relaciones Exteriores, viceministro Patrik Carvajal, manifestó al Cónsul de Suecia, Sven Anderson, que Chile rechaza toda injerencia extranjera en sus asuntos internos.

En carta que entregó al Embajador chileno en Estocolmo, Svante Torvall, el Cónsul Carvajal presentó a Anderson la "mas enérgica y formal protesta" por las expresiones que tuvo hacia Chile en una reunión pública celebrada en la capital sueca el once de septiembre.

Anderson había en la oportunidad en la denominada "Comisión Internacional Chile", habiéndose referido a lo que el mismo es la situación chilena y hizo una apología del régimen marxista de la Unidad Popular.

Estas referencias a las expresiones de Anderson, el Cónsul Carvajal hizo un llamado a Anderson para que hiciera primar en las relaciones internacionales de su país los principios de seriedad que aseguran la difusión de la verdad.

"Mi Gobierno no reconoce a Estado o colectividad política alguna el derecho a juzgar la situación chilena, especialmente cuando ello se hace con ánimo de conocimiento de las realidades socio políticas del país", dijo el Ministro de Relaciones Exteriores chileno.

Añadió: "No aceptamos a nadie esta especie de imperialismo didáctico, en virtud del cual otras naciones se atreven al derecho a imponer enseñanzas sobre la mejor manera de conducir nuestros asuntos o la solución de nuestros problemas".

Agregó: "Por todas las razones anteriores, a nombre

de mi Gobierno hago llegar a Vuestra Excelencia la más enérgica y formal protesta por vuestras expresiones las que no se corresponden en absoluto con las normas de respeto mutuo que deben existir entre los países, por más distintas que sean sus formas de gobierno y que como lo he señalado, constituyen una injerencia inadmisible en los asuntos internos de Chile, en abierta violación de disposiciones específicas en la Carta de las Naciones Unidas".

CONTRADICCIONES

Frete a una pretendida neutralidad de Suecia, la carta del Cónsul Carvajal dice que las referencias que se hicieron a Chile en el discurso del Cónsul sueco son una flagrante violación al principio de no intervención.

ENTREVISTA

Informativo No 21 - P.S.CH.

TESTIMONIO DE EX-OFICIAL DE LA ARMADA CHILENA.

(A continuación transcribimos una entrevista realizada al -Capitán de Corbeta (R) de la Armada Chilena Octavio Ehijo Moya, quien fuera perseguido y brutalmente torturado por los agentes del fascismo chileno y logró su libertad sólo en enero de este año. Había sido detenido el mismo 11 de septiembre de 1973, en la provincia de Concepción.

Se había acogido a retiro voluntario en 1964, después de 23 años al servicio de la Armada Nacional.)

PREGUNTA.- Usted fue perseguido, detenido y torturado por los efectivos de las Fuerzas Armadas chilenas desde el mismo 11 de septiembre de 1973. ¿Nos podría dar detalles de su experiencia personal?

RESPUESTA.- Efectivamente fui perseguido. El día 11 de septiembre a las 7,30 horas, una patrulla de Infantería de Marina irrumpió en mi casa, me sacó de allí y me condujo a la Base Naval (En Talcahuano). Esa misma mañana fui enviado a la Isla Quiriquina, junto con algunos otros presos políticos. Permanecimos ese día aislados en un gimnasio de la Escuela de Grumetes. En la tarde del mismo 11 comenzaron a llegar a la misma Isla Quiriquina detenidos de la Universidad de Concepción, de las industrias de Talcahuano y se completaron alrededor de 350 detenidos en ese momento.

El día 13 de septiembre fui sacado de la Isla Quiriquina y conducido a la Base Naval nuevamente, enviándoseme al Fuerte Borgoño. Allí fui sometido a un interrogatorio, en el cual se me preguntaba por depósitos de armas que, supuestamente, podría haber tenido yo conocimiento. Y por la organización que tenía el Partido Socialista, Partido al cual había yo ingresado en el año 1970. Como me negara a hacer declaración alguna ante los interrogadores, fui sometido a diversas presiones psíquicas y físicas, durante 48 horas. Se me dio ese plazo para que "reflexionara antes de fusilarme". Al término de las 48 horas me sacaron en un camión, encapuchado, y me llevaron al interior de la Península de Tumbes y allí me hicieron un simulacro de fusilamiento.

PREGUNTA.- Durante ese interrogatorio, ¿identificó usted a alguna persona de la Armada Nacional?

RESPUESTA.- Si. En esa oportunidad me interrogaron el Capitán Alberto Blanleau y el Teniente Alarcón. No pude distinguir al resto de los que participaron en el fusilamiento, por ejemplo, porque estaban todos embozados, con uniformes negros, con bufandas blancas, de modo que solamente distinguí al Jefe del pelotón de fusilamiento que era el Teniente Alberto Alarcón.

Posteriormente me devolvieron a la Isla Quiriquina. Me encontré allí con un cuadro caótico. Impresionante. Había alrededor de 950 personas hacinadas en un gimnasio, durmiendo en el suelo. La mayoría de ellos, golpeados en forma increíble, y permanecimos en esas condiciones hasta mediados de octubre.

El 15 de octubre fui sacado nuevamente de la Isla Quiriquina, enviado a la Base Naval e incomunicado. Permanecí allí 34 días incomunicado. No se me ejerció presión física en ese momento. En esas circunstancias estuve solamente incomunicado y se me interrogó diariamente, diciendome que permanecería en esas condiciones hasta que me decidiera a hablar. No hice ninguna declaración y a los 34 días me levantaron la incomunicación y me devolvieron la isla nuevamente.

Permanecí en la Isla hasta el 6 de agosto del 74, con todo lo que significa el aislamiento, los diversos tipos de represión. Se nos obligó a construir, a reconstruir un viejo fuerte, el Fuerte Rondizoni en la Isla, para habilitarlo como prisión. Se me trasladó desde el gimnasio de la Escuela de Grumetes hasta el Fuerte Rondizoni en marzo del 74.

En agosto del 74 fui sacado nuevamente a la Base para ser interrogado. Allí se me vendó, se me introdujo en una celda -vendado- en espera del interrogatorio. Como, con el objeto de ver a las personas que me iban a interrogar y posiblemente a torturarme, me saqué la venda y esperé. Cuando abrieron la puerta logré ver al jefe de los interrogadores que entraba: era el Teniente Cáceres. Se me obligó a colocarme la venda, me interrogaron, no me golpearon, pero -como tampoco hiciera declaraciones- y tal vez como una represalia por haberme sacado la venda, se me dejó durante cuatro días en esa celda, semidesnudo, vendado y sin alimentos.

Posteriormente fui devuelto a la Isla Quiriquina. Permanecí en esa oportunidad hasta Diciembre del 74.

En diciembre se me notificó que se me había iniciado proceso junto con otros presos políticos, todos militantes del Partido Socialista, de Talcahuano. Efectivamente, el proceso siguió su curso hasta marzo del 75, fecha en que se celebró el Consejo de Guerra correspondiente. Los implicados en ese proceso fuimos condenados a diversas penas, que fluctuaban entre los 5 años de presidio menor y 60 días. Todas esas penas fueron remitidas y cambiadas por libertad condicional, excepto una en que el compañero Camilo Cortés fue condenado a tres años de entranamiento. Las demás penas -repito- fueron remitidas y cambiadas por libertad condicional. Se nos hizo firmar la libertad y se le otorgó, efectivamente, a la mayoría de los implicados, excepto a tres de nosotros, que en vez de ser puestos en libertad fuimos enviados nuevamente al Centro Regional de Inteligencia, vendados, y permanecimos en una celda en condiciones inhumanas, durante 15 días. Nos rescató de allí la Cruz Roja Internacional. Las familias se movilizaron -digamos- ante el desaparecimiento, puesto que habíamos sido notificados de que debíamos ser puestos en libertad y, en vez de ello, estábamos desaparecidos para las familias.

Ante las gestiones de la Cruz Roja Internacional se nos notificó que seríamos enviados a "Tres Alamos". Efectivamente, cinco días después, el 19 de mayo, fuimos enviados a "Tres Alamos".

Algunas semanas después aparecimos incluidos en un Decreto de expulsión del país.

A través de CIME conseguí visa para viajar y residir en México. En julio de ese año (1975) debía viajar a México. Se me notificó que a la semana siguiente debía viajar a México y se iba a tramitar mi pasaporte. Cuando se comenzó a tramitar el pasaporte por parte de CIME, me notificaron que se había invalidado el Decreto de expulsión y que iba a ser puesto en libertad para cumplir la condena de "libertad condicional". Una vez que firmé la libertad, se me puso en un furgón policial y se me envió a la Cárcel Pública de Santiago.

En la Cárcel, ante la situación desesperante en que me encontraba, puesto que había perdido todo contacto con la familia, nadie sabía donde estaba, en "Tres Alamos" aparecí como puesto en libertad y la imposibilidad de comunicarme con mis familiares, presenté un recurso de amparo en la propia Guardia de la Cárcel. En esa oportunidad, me llamó el Alcaide de la Cárcel y me comunicó que él, desgraciadamente, no tenía atribuciones para ponerme en libertad y que estaba allí por orden del Servicio Nacional de Detenidos (SENDET). Como yo le insistiera que, con mayor razón, él tenía la obligación legal y constitucional de darle curso al recurso de amparo, él me dijo que antes iba a hablar con el SENDET para ver que iba a hacer. Efectivamente lo hizo y esa misma tarde fui devuelto a "Tres Alamos", donde quedé detenido con un nuevo Decreto de detención, en cumplimiento de las disposiciones de la Ley de Estado de Sitio. Como en ese momento no tenía la posibilidad de exigir que se cumpliera la "condena" de libertad condicional, no podía salir del país porque no tenía decreto de expulsión, me vi obligado -a través de los familiares- a tramitar el cambio de la sentencia, en virtud del Decreto 504, por entrañamiento. Es decir, llegar al absurdo de pedir que se me impusiera una pena mucho más grave que la que el dictamen -la sentencia misma- había determinado. Eso se consiguió a principios de enero de este año (1976) y, a través de CIME, conseguí visa para Suecia, lugar donde resido en la actualidad.

Salí el 15 de enero de 1976.

PREGUNTA.- Durante su permanencia en los diversos centros de reclusión ¿logró usted ver o conversar con marinos detenidos?

RESPUESTA. Solamente con algunos conscriptos que estaban allí porque se les había acusado de "infiltración" en las fuerzas armadas o cosas por el estilo. En el fuerte Rondizoni estuvieron dos conscriptos en esas condiciones y ambos fueron condenados a penas menores, por no comprobarse las acusaciones que les hicieron.

Pero, efectivamente, hubo diversos elementos de las Fuerzas Armadas que pasaron por los campos de concentración de la Isla Quiriquina y el Fuerte Rondizoni

Antes del golpe, y como todos los chilenos, tuve conocimiento de un sumario que se hizo dentro de la Armada y que se catalogó de "Subversión". En realidad lo que se hizo ahí fue un proceso montado y planeado con el objeto de eliminar de las Fuerzas Armadas a todos aquellos elementos que se conocía que ➡

estaban decididamente por mantenerse dentro de la constitucionalidad y no mezclarse en una aventura golpista como la que las

Fuerzas Armadas estaban ya preparando desde mucho tiempo.

Poco o nada supe de la represión dentro de la Armada durante o después del golpe, puesto que yo mismo fui sacado muy temprano de mi casa y aislado completamente de las noticias relacionadas con ello.

PREGUNTA.- Usted señaló que había abandonado la Armada Nacional, después de 23 años de servicios, en forma voluntaria. ¿Se pueden conocer los motivos de su determinación?

RESPUESTA.- Si. No tengo ningún inconveniente en hacerlo. El año 1962, siendo yo Comandante de una Unidad de Defensa de Costa, en Talcahuano, me di cuenta - a través de los Programas de Instrucción y entrenamiento que recibía y de las instrucciones de la Superioridad- de que se estaba dando una nueva orientación al Cuerpo al cual yo pertenecía, al Cuerpo de Defensa de Costa. Esa nueva orientación era un cambio de objetivos fundamentales: se transformaba un cuerpo esencialmente defensivo, como era la Defensa de Costa, en un cuerpo ofensivo, como era la Infantería de Marina. Nueva orientación que se le daba al cuerpo.

Pero, como Chile -por lo menos durante todos los gobiernos de carácter democrático- siempre ha tenido ante el mundo una posición no expansiva, me preguntaba yo ¿qué objeto puede tener un cuerpo de infantería de marina, que está destinado a la invasión de territorios enemigos?. Pude comprender cual era la razón del cambio, cuando me interioricé de los programas de instrucción y entrenamiento. Estos programas, realmente, estaban destinados en la práctica a transformar al cuerpo en un cuerpo de "represión interna", dentro del país. Los programas de instrucción contemplaban porcentajes altos de tiempo y de horas de clases destinados a la guerra anti-guerrilla, a los procedimientos anti-motín, en buenas cuentas, destinados a tropas que salen a la calle a reprimir el descontento de sus propios pueblos.

PREGUNTA.- ¿Estos planes eran elaborados en Chile?

RESPUESTA.- No eran elaborados en Chile. Eran modificados para las circunstancias chilenas, pero el delinamiento general provenía de Estados Unidos. No sólo eran planes para el ejército chileno, sino que para todas las fuerzas latinoamericanas, las Fuerzas Armadas latinoamericanas. Porque se crearon en ese entonces, así como en la Armada en Chile existe el Cuerpo de Infantería de Marina, en el Ejército los Boinas Negras, en Bolivia se crearon los Rangers, etc. todas fuerzas especiales que tenían una orientación clara y específica para "prevenir" la posibilidad de que otros pueblos latinoamericanos pudieran hacer lo que había hecho Cuba el año 59.

PREGUNTA.- Estos planes, para ser llevados a la práctica, deben contar con "monitores" o instructores, como se les llama en las Fuerzas Armadas. ¿Dónde eran preparados tales instructores?

RESPUESTA.- Los instructores, tanto oficiales como tropa, fueron preparados en Panamá, en la Zona del Canal, fundamentalmente. Y ➡

también, muchos de ellos en el propio territorio norteamericano.

PREGUNTA..-¿Usted conoce casos específicos?

RESPUESTA. Muchos casos específicos. Fue entrenada allí gente que participó posteriormente en forma muy directa en Talcahuano en la represión, en los allanamientos, en las torturas. Y fueron entrenados allí. Por ejemplo, el capitán Luis Koller, capitán de Infantería de Marina que se hizo famoso en Talcahuano por su participación muy directa en toda clase de atropellos a la población y que participó directamente en las torturas, en las detenciones. El Teniente Cáceres, el Teniente Alarcón, que fueron entrenados en las escuelas norteamericanas para estas labores.

PREGUNTA..- ¿Su retiro obedece entonces a que la Armada estaba creando verdaderas "máquinas para matar", cambiando su carácter?

RESPUESTA..- Efectivamente. En realidad yo pude darme cuenta de que se estaba cambiando el carácter mismo de las Fuerzas Armadas y que, hasta ese momento, eran fuerzas profesionales destinadas a la defensa nacional, ahora estaban siendo transformadas en fuerzas para mantener el status de una ocupación interna y, como yo no había ingresado a la Armada con ese objetivo, decidí retirarme y...pedí mi retiro.

PREGUNTA..- ¿Conoció usted algunos detalles de la forma en que eran preparados estos infantes de marina?

RESPUESTA..- Si, por supuesto. Los planes de instrucción contemplan por ejemplo, temas como "comportamiento como prisioneros". En esos comportamientos como prisioneros al alumno se les sometía, efectivamente, a tratamientos brutales, como alumno, con el objeto de enseñarle EN FORMA INDIRECTA cómo se procede a un interrogatorio. El interrogatorio lo sufrían ellos y el trato brutal también. Por ejemplo, le voy a contar el caso de un Teniente que no resistió el tratamiento y fue devuelto a Chile sin terminar su curso. Llegó a mi unidad y él me contó cual había sido su experiencia. Un buen día los citaron en determinado lugar, en tenida de combate, porque iban a cumplir una misión de patrullaje. Los llevaron en un vehículo, los dejaron en un terreno determinado y, mientras avanzaban en el terreno, fueron rodeados por vehículos con tropas vestidas con uniformes soviéticos. Estoy hablando de una escuela situada en territorio norteamericano, la Escuela de Infantería de Marina.

Estos soldados los tomaron prisioneros, los subieron a patadas en un camión, los llevaron 10 o 12 kilómetros más allá, a un barracón, era pleno invierno, había 10 o 12 grados bajo cero, les sacaron los pantalones a todos los del grupo, los dejaron allí semi desnudos, mientras los iban sacando de a uno y los introducían en el barracón para ser interrogados. Allí los golpearon.

Cuando le tocó a este Teniente, entró al barracón, y se encontró con un oficial soviético -según el uniforme- que lo interrogaba en ruso, con un intérprete, que lo golpeaba. Como trató de levantarle la mano, lo amarraron, y como perdió el control de sí mismo y lo escupió y lo insultó, ya que no podía hacer otra cosa, entonces le ordenaron vestirse y presentarse a la Dirección ➡

de la Escuela. Unos cuantos días después, fue puesto en un avión y enviado de vuelta a Chile.

PREGUNTA. - ¿A qué atribuye usted tal reacción del oficial chileno?

RESPUESTA. - Naturalmente el insulto era la rebeldía del hombre que se siente impotente ante una persona que se aprovecha de esa impotencia para golpearlo. Y él sabía perfectamente bien que se trataba de un oficial americano disfrazado de soviético, con el infantil propósito de impresionarlo y crearle un reflejo condicionado contra las tropas soviéticas.

Ese es un caso que me lo contó directamente quien lo sufrió.

Hay otros casos, muchos más. Por ejemplo, se somete a la persona a tratamientos rigurosos para endurecerlo como combatiente. Por lo menos ese es el pretexto. Se les deja, por ejemplo, una semana en un territorio inhóspito, sin viveres, con solamente la tenida de combate y él tiene que arreglárselas para dotarse de alimento, agua y sobrevivir esos siete días en territorios muchas veces difíciles. Como es el caso de la zona del canal, selva virgen, con manigua, con serpientes venenosas, etc. Y tienen que sobrevivir comiéndose las propias serpientes, aprendiendo a cazarlas y comerse las. Proviamente a esto, naturalmente que han seguido todo un curso teórico de cómo se hacen estas cosas y, posteriormente, se le pone en práctica. Se le lleva allí y se le deja. Se le rescata en una semana.

Procedimientos de detalles. Por ejemplo, me tocó -estando ya prisionero- presenciar un tipo de entrenamiento que me llegó muy adentro porque comprendí hasta qué punto se pretende insensibilizar al ser humano, con el objeto de que pierda todo respeto por la vida. Vi por ejemplo a un grupo de muchachos que estaban siendo entrenados como "fuerzas especiales" en las playas de la Isla Quiriquina. Uno de ellos llevaba un gato atado por una cuerda larga, arrastrándolo en la línea de las olas de la playa. Este animalito, que iba atado de las patas traseras, se debatía y maullaba en una forma atroz por el tratamiento de que estaba siendo objeto. Y el muchacho lo arrastraba kilómetros a través de la playa. El sargento que estaba a cargo nuestro, cuando le hicimos el comentario, dijo "Eso no es nada. Una vez que llegue al fondo tiene que matarlo y comérselo". Eso le indica a usted hasta qué extremos se llega para insensibilizar al personal con el objeto de transformarle la mente y utilizarlos en estas horrendas labores de represión que tienen que efectuar con posterioridad, contra sus propios compatriotas.

PREGUNTA. Su testimonio, en verdad, es bastante significativo. En Estados Unidos, recientemente, se ha registrado un escándalo de proporciones, porque se ha denunciado de que en la preparación de tropas especiales incluso han muerto muchos jóvenes que no han resistido esta preparación. Lo que usted nos acaba de señalar es una comprobación de que, exactamente la misma preparación, están recibiendo las fuerzas armadas de latinoamérica, en una abierta intervención norteamericana en los institutos armados de nuestra América latina.

Frente a estos hechos y frente a la horrible situación que vive nuestro pueblo, producto de un papel represivo que cumplen o han sido obligados a cumplir los elementos de las Fuerzas Armadas chilenas, ¿qué les puede decir usted a sus ex-compañeros de armas?

RESPUESTA.- Yo quisiera aprovechar esta oportunidad para hacer un llamado, no sólo a la Armada, sino a todas las Fuerzas Armadas de Chile, a cada uno de los miembros de las Fuerzas Armadas, que la inmensa mayoría de ellos -yo estoy seguro- que por dentro sienten que no están en la posición correcta, decirles que reflexionen, que se den cuenta que han sido llevados a desempeñar un papel inelectiblemente destinado a ser condenado por la historia. Porque los pueblos no pueden ser sometidos por siempre a permanecer sojuzgados, sin libertad y en condiciones inhumanas, como se está sometiendo en estos momentos a un número cada vez creciente de compatriotas.

Yo llamo a cada uno de los miembros de las Fuerzas Armadas, que conservan todavía sentimientos de honestidad y de verdadero patriotismo, a que se den cuenta y reflexionen, y cambien su actitud para llegar, lo más pronto posible, a terminar con esta situación que cada vez se hace más insostenible en nuestro país.



Exequiel Ponce



Victor Diaz



Carlos Forca



José Weibel

**· ÚRGENTE MOVILIZACION
PARA SALVAR
A LOS DESAPARECIDOS**

postrada y una medio enana; se le dieron 50 pesos con el encargo de que no fuera a hablar ni una palabra, pero con pocas esperanzas de que cumpla a pesar de sus promesas".

CHE

"El Che" era un guerrillero argentino que se convirtió en un símbolo de la revolución. Su nombre era Ernesto "Che" Guevara. Fue un líder revolucionario que luchó por la liberación de América Latina. Su muerte fue un evento histórico que inspiró a muchos jóvenes de todo el mundo a luchar por la justicia social.

Al día siguiente a las 13 horas se produce el choque entre una columna de tropas enemigas y el reducido grupo de hombres que componían el destacamento del Che. No hay ningún sobreviviente de los que combatieron en las posiciones más próximas a él. Junto al Che estaban el médico, en grave estado de salud, y un guerrillero peruano en malas condiciones físicas. Che hizo el máximo para proteger la retirada a lugar más seguro de esos compañeros, hasta caer herido. Una fuerte resistencia que permitió a los enfermos escapar. La herida hasta que el cañón de su fusil M-2 fue disparado, inutilizándolo por completo. Las heridas impedían caminar sin ayuda, pero, no eran mortales.

ASELINATO EN LA ESCUELA DE LA HIGUERA

Todo el pueblo de Higuera permaneció con el Che hasta las 24 horas. Se negó a cooperar con sus captores y un oficial embriagado que intentó hacerlo recibió una bofetada en plena cara. Reunidos en La Paz, Barrientos, Ovando y otros altos jefes militares decidieron asesinarlo, cumpliendo el acuerdo en la escuela del pueblo de Higuera. El mayor Miguel Ayroa y el coronel Selinich ordenaron al sub-oficial Mario Terán la comisión del asesinato. Cuando éste, completamente embriagado, penetró en el recinto, Che, que había escuchado los disparos con que acababan de unirse a un guerrillero boliviano y otro peruano viendo que el verdugo vacilaba le dijo con entereza: "¡Dispara! ¡No tengo miedo! Este se retiró, pero no fue necesario que los superiores Ayroa y Selinich ordenaran que procediera a cumplir, disparándole de la cintura con una ráfaga de metralla. Ya había sido dada la orden de que el Che había muerto varias horas después del combate. Los ejecutores tenían instrucciones de no disparar sobre el cuerpo ni la cabeza para no producir heridas fulminantes. Esto produjo un efecto en la acción del Che, hasta que un sargento —también ebrio— con un disparo de pistola en el costado izquierdo lo remató".

"Una Introducción Necesaria", del Comandante Fidel Castro REPERCUSION MUNDIAL EN SU CAIDA

Tras las informaciones que reproducían la convicción del asesinato del Comandante Ernesto (Che) Guevara, los estudiantes desencadenaron a escala mundial la más extraordinaria explosión de protestas, actos de condena y de recordación, asambleas y mítines, manifestaciones públicas y acciones de todo tipo, incluyendo ataques a embasos de embajadas y consulados estadounidenses y bolivianos.

En la Argentina, tierra natal del Che, las acciones tomaron carácter violento en ocasiones. En la capital, el 22 de noviembre, los estudiantes argentinos hicieron tronar un viejo cañón histórico en el Monumento de la Villa Dominica y afrontaron acciones similares.

Una nube de volantes clandestinos cubrió muchas ciudades del Continente. Los choques contra fuerzas policíacas se sucedieron a lo largo de gran parte de los países latinoamericanos.

Se renombraron con su nombre numerosas plazas, escuelas, bibliotecas, salones de estudio y aulas, apareciendo en la fachadas de edificios universitarios grandes telas y carteles con su rostro y una misma leyenda —que hoy posee el mundo en otros continentes y múltiples idiomas—: "EL CHE VIVE".

PARTIDO SOCIALISTA DE CHILE

Una declaración a Ernesto Che Guevara, ciudadano y patriota boliviano".

PARTIDO SOCIALISTA DE CHILE

DECLARACION PUBLICA DEL PARTIDO SOCIALISTA DE CHILE.-

La mano criminal de Pinochet se ha extendido hasta Washington y ha asesinado a ORLANDO LETELIER DEL SOLAR, destacado militante de nuestro Partido y de connotada representación durante el Gobierno de la Unidad Popular.

Nuestro camarada Letelier, con más de 25 años de militancia, era abogado y economista. Exonerado de sus funciones en el Banco Central por el Gobierno reaccionario de Jorge Alessandri, pasó a desempeñarse durante varios años como funcionario del Banco Interamericano de Desarrollo.

Cuando la Unidad Popular asumió el mando del Gobierno, fue designado Embajador de nuestro país en los Estados Unidos, donde tuvo un desempeño brillante. Posteriormente, fue llamado por el Presidente Allende para hacerse cargo del Ministerio de Relaciones Exteriores, ocupando posteriormente los Ministerios del Interior y de Defensa.

El golpe fascista del 11 de Septiembre lo encontró en esta última función. Aprehendido en el edificio del Ministerio de Defensa, fue a dar al campo de concentración de Dawson junto a un grupo de altos dirigentes del Gobierno Popular, donde soportó con entereza y dignidad, como todos los allí detenidos, las duras condiciones del trabajo forzado obligados por los esbirros de la Junta.

Liberado como consecuencia de la presión internacional, se dedicó por entero a la denuncia contra los crímenes de la Junta fascista.

La alta consideración que se había ganado en el campo internacional, y su incansable labor patriótica hicieron de él un elegido principal dentro de la lista fatídica de dirigentes de la Unidad Popular que la Junta pretende liquidar.

Este nuevo crimen viene a confirmar una vez más a toda la humanidad la ferocidad increíble de Pinochet y sus secuaces. No conformes con ensangrentar nuestra tierra, convierten al mundo en escenario de sus crímenes. Primero fue el asesinato del General Prats en Ar-

gentina. Luego el intento criminal contra Bernardo Leighton y su esposa en Italia. Ahora han acertado contra uno de los mejores de los nuestros en Washington.

El Partido Socialista de Chile llama la atención del mundo civilizado, a las organizaciones internacionales especialmente a las Naciones Unidas, sobre el grave significado de este nuevo crimen. Nadie puede dejar de considerar el hecho de que la Junta Militar no sólo viola los derechos humanos dentro de las fronteras de Chile, sino que pisotea las normas de convivencia en cualquier país donde lo es posible desatar su insania.

La humanidad ha presenciado históricamente repetidos intentos de terminar con la libertad y la inteligencia usando la bomba o el garrote. Todos los éxitos momentáneos de los liberticidas han culminado en el desastre, la ignominia y el repudio universales.

El pueblo de Chile es y será un ejemplo de esta lucha del hombre por la libertad y los derechos humanos. Contrariamente a lo que los fascistas pretenden obtener con sus actos criminales, ellos despiertan con más fuerza el espíritu de resistencia de cada chileno y acerca el derrumbe del régimen más oprobioso que ha soportado Chile y Latinoamérica.

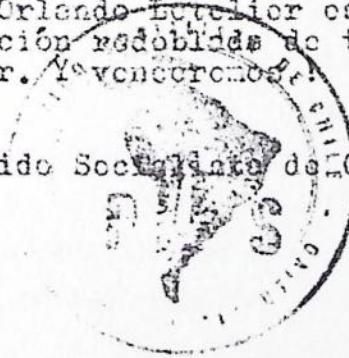
El Partido Socialista de Chile sabe que la lucha de nuestro pueblo derrocará a la Junta fascista. Por eso, en estos momentos en que nos embarga el dolor por la caída de un valeroso combatiente, apretamos filas y reafirmamos desde lo más profundo de nuestro ser la decisión inquebrantable de multiplicar nuestros esfuerzos en nuestro trabajo, para poder castigar sus crímenes a los culpables directos e indirectos.

Continuaremos nuestra tarea de liberar a Chile, uniéndonos más como Partido, uniéndonos más con la izquierda chilena y trabajando más en común con todos aquellos que se decidan a la lucha contra el fascismo.

Orlando Letelier ha sido asesinado. Orlando Letelier ha pasado a ocupar un lugar entre los mártires del Partido Socialista y de la causa del pueblo de Chile. Como todos nuestros mártires, Orlando Letelier está vivo y continuará presente en la acción redoblada de todos y cada uno de nosotros por vencer. ¡Vencemos!

Partido Socialista de Chile

22 de Septiembre de 1976.-



Paris, 22 de septiembre de 1976.

Declaración Pública

Comité Exterior de la CUT.

En el día de ayer, ha sido cobardemente asesinado en Washington, el Compañero Orlando Letelier, destacado militante del Partido Socialista de Chile y ex-ministro de Relaciones Exteriores y Defensa del Gobierno del Presidente Allende.

Una vez más la dictadura fascista de Pinochet extiende su brazo asesino hasta los más alejados lugares del mundo.

En septiembre de 1974 es asesinado en Buenos Aires el General Carlos Prats y su esposa, en octubre de 1975 el destacado dirigente de la Democracia Cristiana Bernardo Leighton y su esposa son objeto de un atentado del que escapan difícilmente con vida, hoy día un nuevo crimen muestra el carácter sanguinario y criminal de una dictadura para la que no parecen haber límites en su intento de aniquilar todo cuanto hay de digno y libertario en la Patria.

La responsabilidad directa por el asesinato de Orlando Letelier recae en Pinochet y la Junta. En efecto, ésta había dictado el día 10 de septiembre de éste año, un decreto que le privaba de la nacionalidad chilena, aduciendo las actividades realizadas por él en Holanda, donde recabó la solidaridad con nuestro Pueblo y exigió el boycot contra la dictadura. Ese decreto, constituyó en los hechos una verdadera condena a muerte, a partir de él se activaron los asesinos. Solo 11 días después su siniestro cometido estaba cumplido.

El asesinato del Compañero Letelier, no hace sino confirmarnos en nuestra decisión de hacer todo lo posible por boicotear y aislar internacionalmente al sangriento régimen de Pinochet. Muestra además la debilidad profunda de un régimen que solo puede mantenerse por el ejercicio indiscriminado de la violencia, el crimen y la tortura.

El nombre del Compañero Letelier pasa a integrar la innumerable lista de los caídos en la lucha por la libertad y la democracia, se agrega a aquellos que la Patria venerará un día, su lugar pasará a ser ocupado por cientos y miles de otros combatientes que el fascismo no logrará aniquilar jamás.

Hacemos un llamado a todas las Organizaciones Sindicales, a todos aquellos que se sienten solidarios con nuestro Pueblo, a condenar energicamente éste nuevo crimen y a redoblar los esfuerzos por la solidaridad con Chile. La humanidad no pueda tolerar el crimen como sistema, es su tarea de honor ayudar al Pueblo Chileno en la conquista de su libertad.

DECLARACION.-

Frente al cada día mayor conflicto con los sectores democráticos del país, frente a las condenas de la Iglesia Católica, frente a su inmenso aislamiento, Pinochet responde con una feroz represión y con una nueva forma de criminalidad: la detención seguida del desaparecimiento de prisioneros.

En las últimas semanas, decenas de patriotas han desaparecido. La situación es gravísima.

Llamo hoy a toda la conciencia democrática del mundo con la convicción de que una urgente y enorme campaña podrá salvar sus vidas y obtener sus libertades. Cuando se cumplen tres años de la dictadura fascista en mi país y tantos pueblos y gobiernos entregan su solidaridad, recurro nuevamente a ellos para que impulsen de manera urgente esta imprescindible campaña por los patriotas chilenos desaparecidos en manos de la Gestapo de Pinochet.

HORTENSIA DE ALLENDE

Londres, 8 de Septiembre, 1976.-